



4 | REVIJA
DECEMBER 2012 |

Urban

Interna revija Javnega holdinga Ljubljana, javnih podjetij in Mestne občine Ljubljana

URBAN

Interna revija

JAVNEGA HOLDINGA Ljubljana,
javnih podjetij in Mestne občine
Ljubljana

JAVNI HOLDING
Ljubljana, d.o.o.,

Tel.: 01 474 08 23
urban@jhl.si
www.jhl.si

Uredništvo

Justina Simčič
Nina Šibič
Tina Berčič

Produkcija in tisk

LALITA, d.o.o.

Naslovnica

fotografija FLICKR



Spoštovane sodelavke, spoštovani sodelavci! Dragi člani velike mestne družine!

Leto 2012 se bliža koncu in pred nami je praznični Urban, interno glasilo Mestne občine Ljubljana in Javnega holdinga Ljubljana, ki ga prejmemo prav vsi člani velike mestne družine. Skupaj nas je več kot 12.000, ki z roko v roki skrbimo, da se Ljubljančani in Ljubljančanke vseh generacij v svojem mestu počutijo zares doma ter da so naše storitve, namenjene njim, na najvišji ravni.

Leto, ki se izteka, ni bilo lahko, to si moramo priznati, a vseeno smo bili uspešni! Ponosen sem, ker ste sodelavke in sodelavci tudi v razmerah, ki niso prijazne, dokazali, da znate in zmorete, da imate veliko strokovnega znanja, ki ga znate odlično realizirati v sodelovanju z drugimi. Da znate poiskati in ceniti vrline ter znanje svojih sodelavcev ter oprostiti njihove morebitne spodrsljaje. Da verjamete v uspešno delo, ostajate optimistični in nasmejani. Ekipno delo se je znova pokazalo kot pravi način doseganja naših ciljev. Vesel in ponosen sem, da je vaše delo opaženo in cenjeno tudi zunaj naših institucij!

Vseh nagrad in priznanj, ki smo jih zaradi dobrega dela in dosežkov skupaj prejeli, na tem mestu žal ne bom mogel naštet, zato iskreno čestitam vsem sodelavkam in sodelavcem, ki ste sodelovali pri uspešnih projektih tega leta. Želel bi izpostavil vsakega izmed vas, pa mi prostor žal tega ne dopušča.

Vsekakor pa moram izpostaviti Evropsko nagrado za urbani javni prostor 2012, ki jo je poleti v Barceloni v imenu Mestne občine Ljubljana prevzel podžupan prof. Janez Koželj! Nagrada je pravi dokaz, da lahko z jasno vizijo in predano implementacijo zastavljenih ciljev dosežemo tudi najvišje zvezde, saj smo med 347 projekti iz 36 držav zasedli edinstveno prvo mesto! Prejeta nagrada na najlepši možen način zaokroža vizijo celostno prenovljenega mestnega središča, urejenih poti ob nabrežju Ljubljane ter mostov, ki še zblížajo oba bregova reke, ter ves trud sodelavk in sodelavcev, ki ste s svojim znanjem, sodelovanjem, izkušnjami ter vztrajnostjo in potrpežljivostjo projekt pripeljali do srečnega konca. Ko se sprehajam po prenovljenih poteh ob Ljubljani, me prevevajo neverjetni občutki ponosa, saj vidim, da so meščani in meščanke ter obiskovalci Ljubljane to mirno oazo sredi mesta res vzeli za svojo! In naša največja nagrada je zagotovo zadovoljstvo Ljubljančank in Ljubljančanov.



Spoštovane sodelavke, spoštovani sodelavci!

Želim vam prijetne in mirne praznike! Preživite jih s svojimi najbližjimi, posvetite se tistim, ki jih imate najraje, seveda pa obiščite tudi praznično Ljubljano. Uživate v žarečem okrasju ter dogajanju, nato pa se spočite in polni nove delovne energije ter načrtov lotite leta 2013! Prepričan sem, da bomo kljub neugodnim razmeram, ki smo jim priča, s skupnimi močmi našli pot do uspešnega in zadovoljnega leta 2013!

In ne pozabite: Zaradi Ljubljančank, Ljubljančanov in vas je Ljubljana najlepše mesto na svetu!

Srečno!

Zoran Janković,
župan Mestne občine Ljubljana



Drage sodelavke in sodelavci!

Ko sem svoje misli spustila na polje želja za vse vas, ki boste brali naše glasilo, za vse vas, ki ste vključeni v veliko in raznoliko družino, se je prva misel zataknila pri tem, kako pomemben je pristop k nečemu. Pa naj bo to delo, odnos, vsakdanjik, prijateljstvo... karkoli, skratka vse kar živimo. In misel je skočila na odnos do življenja samega. Pri tem sem se spomnila na nekaj prijetnih vrstic Sai Babe, ki jih posredujem tudi vam:

*Življenje je pesem. Zapoj jo.
Življenje je igra. Igraj jo!
Življenje je izziv. Sprejmi ga!
Življenje so sanje. Realiziraj jih!
Življenje je žrtvovanje. Ponudi ga!
Življenje je ljubezen. Uživaj jo!*

Dragi bralci, spoštovane bralke, ne pozabite na otroka v sebi. Vsak dan znova glejte na izzive z otroško igrivostjo, ki vam je bila lastna, ko ste se kot mali, radovedni otroci vživljali v svoje najzgodnejše otroške igrarije. Vaši dnevi naj bodo na vseh področjih polni neustavljive otroške domišljije, ki premika nemogoče. Prepustite se ji, saj življenje samo poskrbi, da se stvari zložijo, kot je treba in kot je prav. In videli boste, da zmorete. Ugotovili, da ni nič nedosegljivo.

Skoraj nedosegljiva se je zdela združitev strokovnih služb pri nas, saj je pri takšni spremembi prisotnih toliko različnih človeških faktorjev. Pa smo zmogli. Letos smo se razveselili sodelavcev, ki so k nam prišli iz Te-Tola. Izredna zahvala gre vsem sodelavkam in sodelavcem, ki so pravzaprav šli preko sebe in uresničili skupne načrte. In ne samo to. Našo zgodbo tudi nadaljujemo. V naslednjem letu se veselimo prihoda še novih sodelavcev, ki v naše strokovne službe prihajajo iz Žal in Ljubljanskih parkirišč in tržnic. Veselimo se skupnega dela, sobivanja, svežih idej in novih energij.

Skupaj spoznajmo, da je življenje najljubša igra!

Želim nam igrico 2013!

*Zdenka Grozde,
direktorica Javnega holdinga Ljubljana*



Spoštovane sodelavke, spoštovani sodelavci!

Rada kuham. Kuham dobro in lahko dobim priporočila vseh, ki so že kdaj jedli pri meni. Če kdaj nimam vseh sestavin, ki jih zahteva recept, vključim lastno iznajdljivost in improviziram. Pa zopet uspe, včasih še bolje, ker je nekaj drugačnega. Da pa si jedi sledijo v pravem zaporedju, četudi se kuhajo različno dolgo, si v glavi najprej naredim načrt. Enako je z vsakim delom. Osnova je, da verjamemo, da znamo, da si zaupamo. Da se ne ustrašimo izziva. Namesto receptov uporabimo že

pretekle, ne le lastne izkušnje, temveč tudi tiste, ki so jih nabrali sodelavci in sodelavke. Pomembno je, da se dela ne lotimo z odporom (tisto, kar moramo), temveč z veseljem (tisto, kar hočemo).

Tako kot nam je pri kuhanju priznanje veselje naših jedcev, dobimo potrditev za službeno delo s pohvalo naših vodij, predvsem pa z zadovoljstvom naših strank. Kot se moramo znati organizirati pri kuhanju, je enako tudi v službi. Vse, kar lahko, naredimo takoj. Tako preprečimo moreče kupe. Hkrati pa imamo v glavi vključen »računalnik«, ki nam nalaga zaporedje dogodkov (del), ki zahtevajo več časa. Lahko si pomagamo s tem, da si zjutraj na samolepilni listič na mizi napišemo naloge za tisti dan in jih nato kljukamo. Konec dneva smo zadovoljni, ko vidimo, kaj vse smo postorili. In ko gremo konec dneva iz službe in sta naša glava in miza urejeni, smo zadovoljni, kot po dobri večerji. In tako se veselimo naslednjega uspešnega dne.

Življenje je v osnovi preprosto, le sami si ga ne smemo otežiti, temveč nam mora biti v veselje. In nasvet za leto 2013? Ne dajte se prestrašiti, da je recesija, da je kriza, da bo vsak dan slabše! Veselite se tega, da imate delo, da redno vsak mesec dobivate plačo! S svojim optimizmom lahko vplivate na druge in s svojim delom lahko pripomorete, da bodo šle stvari na bolje.

Vsem v veliki mestni družini želim, da si z zaupanjem vase v sozvočju z vašimi dragimi ustvarite lepo praznovanje in s pozitivnimi koraki skupaj s sodelavkami in sodelavci vstopate v leto 2013 in se ga veselite.

*Jožka Hegler,
direktorica Mestne uprave MOL*

KRILA SO ZATO, DA Z NJIMI LETIMO

JAVNI HOLDING LJUBLJANA



SODELAVCI JHL foto: FLICKR

Urban je letos na vse nas naslovil prošnjo, da si med sabo izmenjamo izkušnje in najrazličnejše nasvete. Kakšne izkušnje bi lahko delili z vami? Če izhajamo iz naše družbe (podjetja), ugotovimo, da nas je v zadnjem času zaznamoval Pogum. Pogum, da smo si zastavili visoke cilje. Nato pa vztrajnost, volja in znanje, da smo začrtano reorganizacijo tudi uresničili. Pogum je prisoten tudi v strateškem načrtu 2012 – 2016, ki ga je letos sprejel nadzorni svet in Skupščina Javnega Holdinga Ljubljana. V teh dneh bodo o bistvenih poudarkih naše strategije najprej več izvedeli naše sodelavke in sodelavci. Potem pa...na delo...k uresničevanju zapisanih ciljev. Ob tem se nam sam od sebe ponuja nasvet, ki bi ga lahko strnili v nekaj besed: Upati si. Znati. Uspeti. Poleteti. Pa vam bi radi postregli še z zgodbo, ki v sebi skriva takšno sporočilo. Našli smo jo med številnimi zdravilnimi in čudežnimi zgodbami avtorja Jorga Bucaya.

Ko je sin zrasel, mu je oče rekel: »Otrok moj, vsi se ne rodijo s krili. Čeprav je res, da ti ni treba leteti, bi bilo po mojem škoda, ko bi le hodil, če pa ti je dobri Bog podaril krila.«

»Ampak saj ne znam leteti,« je odvrnil sin. »Res je...« je pritrdil oče in ga odpeljal do roba gorskega prepada. »Poglej, sin, to je praznina. Ko boš hotel leteti, boš prišel sem, zajel sapo, skočil v prepad, razprl krila in poletel.« Sin je omahoval: »Kaj pa, če padem?«

»Čeprav boš padel, ne boš umrl. Le opraskal se boš, to pa te bo samo opogumilo za naslednji poskus,« mu je zatrdil oče.

Sin se je vmlil v vas k prijateljem, tovarišem, s katerimi je hodil vse svoje življenje.

Tisti najbolj omejeni so mu rekli: »Si znorel? Zakaj neki? Tvoj oče je napol nor ... Zakaj pa bi moral leteti? Raje pozabi na te neumnosti! Kdo pa danes še leta?« Najboljši prijatelji pa so mu svetovali:

»Kaj pa, če je res? Ni vseeno malce nevarno? Zakaj ne poskusiš postopno? Najprej skušaj skočiti z lestve ali drevesa, toda ... z vrha hriba?«

Mladenič je poslušal nasvete teh, ki so ga imeli radi. Splezal je na vrh drevesa in pogumno skočil ...

Razprl je krila, z njimi na vso moč mahal po zraku, a je vseeno padel na tla ... Z veliko buško na čelu je odšel k očetu: »Lagal si mi. Ne morem leteti. Poskusil sem, pa pogledaj, kako sem se udaril! Ni sem tak kot ti. Moja krila so samo za okras.«

»Sin moj,« je odvrnil oče, »če hočeš leteti, moraš imeti dovolj prostora, da se krila razprejo. To je tako kot skakanje s padalom. Preden skočiš, moraš biti dovolj visoko. Kdor hoče leteti, mora tvegati. Če tega nočeš, je morda bolje, da se sprijazniš in še naprej le hodiš.«

Premislite. Presodite.

PRIJETEN LET, sodelavke in sodelavci JHL

NAJ BO TOPLO, PRIJETNO IN ENOSTAVNO!

JAVNO PODJETJE ENERGETIKA LJUBLJANA



RECHELLE NARAT foto: arhiv ENERGETIKA LJUBLJANA

Življenje niso dnevi, ki so minili, pač pa trenutki, ki smo si jih zapomnili... In to naj bo vaše vodilo vedno – tudi v letu 2013.

Žal na to prepogosto pozabljamo. Namesto, da bi videli lepe in pozitivne plati, večkrat opazimo negativne... Vendar s tem, preveč pozornosti namenjamo tistemu, kar nam ni všeč in izgubljammo čas za lepo.

Na srečo pride vedno december, prijetno čaroben in okrašen, ki je lep zaradi čudovitih lučk, rdečih ličk in pristrčnih želja... Otroci nas še najbolj spomnijo na to, kako lahko je december, pa tudi življenje na splošno, lepo.

Da bi bilo življenje bolj enostavno in prijetno, bomo tudi v letu 2013 poskrbeli v Energetiki Ljubljana. Leto 2012 si bomo zapomnili po trenutkih, ki smo jih delili s 56.000 odjemalci zemeljskega plina in 25.500 odjemalci toplote: njihove pohvale, kot tudi graje si bomo vzeli k srcu in se še bolj trudili, da jim nudimo kakovostno in cenovno ugodno energijo za kuhanje, pripravo sanitarne tople vode, ogrevanje in vožnjo.

Za prihajajoče leto smo pripravili novost, ki bo razveselila marsikatero družino, ki uporablja zemeljski plin: storitev Enakomerni mesečni obrok omogoča gospodinjstvom odjemalcem porazdelitev predvidene letne porabe na dvanajst enakih delov, kar pomeni, da si lahko stroške porazdelijo enakomerno skozi vsak mesec – plačilo po dejanski porabi, ki lahko proračun v zimskih mesecih zelo obremeni, torej ni več edina možnost.

Čas je zlato in tudi tega se zavedamo v Energetiki: zato uvajamo storitve, kot so Izdelava projektne dokumentacije in Izvedba priključnega plinovoda, ki bodo pomagale uporabnikom in občanom, da ne bodo več izgubljali časa z

zbiranjem in urejanjem dokumentacije, pač pa bomo vse potrebno za njih uredili v Energetiki Ljubljana.

Želimo, da bi bilo leto 2013 takšno, kot si ga zaslužijo naši odjemalci: enostavno, prijetno in lepo. Ter polno prijetnih in toplih trenutkov, ki ogrejejo dušo in srce ter zvabijo nasmeh na usta, ki naj ne ugasne do naslednjega decembra.

SREČNO IN TOPLO 2013!



KAKO JE KARLA ZAČARALA SAMOTNO ULICO

TERMoeLEKTRARNA TOPLARNA LJUBLJANA



DORIS KUKOVIČIČ LAKIČ *foto: arhiv TE-TOL*

V deželi na sončni strani gora leži majhno mestece, skozi katerega teče ena sama mestna ulica. Na desni strani ulice stojijo bele hiše z rdečimi strehami, na levi pa rumene z modrimi strehami. Odrasli iz belih hiš se ne pogovarjajo z odraslimi iz rumenih hiš. Otroci z desne strani ulice se ne igrajo z otroci z leve strani. Ulici zato pravijo Samotna ulica.

Na koncu Samotne ulice stoji hiša, ki ni ne bela in ne rumena. Njena streha ni ne rdeča in ne modra. Je hišica, sestavljena iz lesenih deščic, obdana z grmički hibiskusa in šipka. V njej živi deklica Karla. V marsičem je podobna Piki Nogavički: je radovedna, zanimiva, rada ima živali in je velika pustolovka. Karla, tako kot Pika, nima staršev. Živi sama.

Njena hišica ne stoji ne na levi in ne na desni strani ulice, temveč ravno počez. Včasih, ob jutrih, ko še leno odpira oči in si počasi preteguje roke in noge, pogleda skozi okno (eno samo okno ima), se nasloni na desni komolec in uzre v hiše na desni ter čaka. Čaka, da ugleda kakšnega otroka, ki bi ga lahko ogovorila. Ko mine pet minut, se nasloni na levi komolec, pogled usmeri v hiše na levi strani in spet čaka. Nič. Vzdihne in si reče: »Bo že bolje.«

Tako je bilo tudi na jutro pred Božičem. Samotna ulica je bila prazna, siva, žalostna. Že se je hotela predati melanholiji, ko se je v njej prebudil pustolovski duh in Karla je na ves glas zavpila: »Že vem!« Skočila je na stol in z zaprašene vrhnje police v kuhinji vzela pisemce in mošnjiček. Prebrala je pisemce, nato pa vzela ogromen lonec in ga napolnila z vodo. Ko je ta zavrela, je vanj strela vsebino mošnjička in vse skupaj previdno premešala. Čez čas je iz lonca omamno zadišalo. Stekla je na ulico, nanjo postavila mizico, na mizico lonec in zraven postavila skodelice. Potem je privlekla še škatlo okraskov in svojo mizico lepo okrasila. In je čakala. Zeblo jo je, a se ni premaknila. Čez čas je iz ene izmed hiš prišla drobna ženička in vprašala: »Kaj pa ponujaš deklica?« »Čaj, teta, čaj. Da vas malo pogreje. Boste?« »Pa bom.«, je rekla in pristopila. Karla ji je natočila skodelico čaja, ženička pa ga je počasi srkala. Klepetali sta in več požirkov kot ga je ženička spila, več meščanov je prišlo na Samotno ulico. Vsak je želel pokusiti čaj, ki je tako lepo dišal. Kmalu ulica ni bila več prazna. Postajala je živahna in nasmejana. In Karla je bila srečna. Končno ni rabila več pogledovati levo in desno, vse je bilo tako kot si je potihoma želela.

Vas zanima, kako ji je to uspelo? Če pokukate v njeno kuhinjo, boste našli pisemce. V njem je zapisana ena sama poved:

»TOPLINA ODPIRA VSA VRATA - TUDI TISTA, KI VODIJO V SRCA DRUGIH.«

Zato vam iz Termoelektrarne Toplarnje Ljubljana na srce polagamo eno samo željo: Imejmo radi sebe in druge. Ne glede na stran ulice ali barvo strehe.



NAMESTO POTICE

JAVNO PODJETJE LJUBLJANSKI POTNIŠKI PROMET



*Srečno in čarobno 2013
Vam želi ekipa LPP!*

TAMARA DEU *ilustracija: SREČKO DJUKIČ*

Cenovno ugoden, enostaven in ekološko neoporečen recept za prevoz v službo z LPP!

Uporabimo enega od:

- 186 nizkopodnih vozil
- 128 vozil z vstopno in izstopno klančino
- 183 vozil z zvočnimi napovedniki postajališč
- 128 vozil z informativnimi novicami na digitalnih zaslonih in eno od 43 mestnih dnevni, nočnih ali integriranih linij

Mešanici dodamo:

- napoved prihodov busov ali
- načrtovanje z Google zemljevidi
- mesečno na urbani
- ščepec dobre volje

Uživajte vožnjo:

- s prijateljem, ipad-om ali prenosnim telefonom

Ah. Okus po svežem, delovnem jutru bo nepozaben!



ČAROBNO DARILO

SNAGA JAVNO PODJETJE



NINA SANKOVIČ

foto: CAMILLA FABBRI

Snaga predlaga: edinstveno in ekskluzivno darilo, za katerega potrebujete stara očala, eno dobro idejo (no, dve) ter poštarja

Potrebujete:

- * lastnoročno sešito darilno vrečo ali kartonsko škatlo (ne bodite klišejski in se izognite škatli od čevljev);
- * malo daljši konec fotografskega traku (za primere, ko se mu/ji bo "strgal film");
- * zidarsko kelo (za glajenje odnosov);
- * žarnico ali sijalko (zelo uporabna za situacije, ko zmanjka idej ali se mu/ji ne posveti);
- * več vrst in velikosti selotejpa (za utrjevanje razrahljanih vezi);
- * košček žice (rezervni jekleni živec. Dogovorite se za možnost izposoje);
- * stara sončna očala ali okvir, na katerega prilepite roza celofan (so dnevi, ko si je treba nadeti rožnata očala);
- * bonbone in/ali čokolado (za grenke trenutke;



predlagamo kakšno nostalgijo izvedbo, na primer: Životinjsko carstvo, Bronhi, 505 sa crtom, riževo čokolado, retro bombonjero ipd.).

Vseh sedem pripomočkov za prvo pomoč opremite z navodili za uporabo in jih zložite v škatlo.

Pripravite še:

- * pismo, v katerem partnerju, staršu, otroku, prijatelju, najljubšemu prodajalcu rib ali knjižničarki poveste, kaj vam je na njej/njemu še posebej všeč in zakaj jo/ga imate tako radi;
- * darilno-povabilni bon za ogled gledališke predstave, obisk koncerta, športno dejavnost (npr. nočno sankanje, tečaj jahanja, individualne ure joga ali boksa), kuharski ali slaščičarski tečaj, obisk živalskega vrta (če ljubljanskega pogosto obiskujete, na Dunaju obiščite pande ali v Zagrebu čisto majhne galago opice), večerjo v še neznani restavraciji (predlagamo gruzijsko gostilno v Ljubljani). Če želite presenetiti s čim bolj posebnim (npr. učenjem cirkuških veščin, pokra ali izdelovanja predpražnikov iz ostankov ličkanja koruze), se obrnite na Borzo znanja Mestne knjižnice Ljubljana.

In še zadnji korak: zrežirajte posebno vročitev pošte. Poštar naj obdarovanko ali obdarovanca preseneti med pitjem kave (ali kuhanega vina) v kakšnem lokalu, na fitnesu ali pri frizerju, med čakanjem na avtobus ...

VZTRAJNI KOT VODA

JAVNO PODJETJE
VODOVOD-KANALIZACIJA



BRIGITA JAMNIK foto: arhiv JP VO-KA

Saj veste, da kdor v vodo ne gre, tudi moker ni. Zato premaknite svoje misli in svoje telo že v decembru. Zakaj bi obrnili list šele po novem letu, obrnite ga zdaj. Tudi voda ne prične teči šele v januarju, teče vse skozi in naj nam bo zgled. Voda teče ne glede na to, kakšno je njeno korito, koliko okljukov je na njeni poti in kaj nosi s seboj. Če jo na poti kaj ovira, najde nadaljnjo pot, čeprav morebiti ne takoj. Vztrajnost se ji izplača. Včasih tudi pretirava in povzroča škodo, a za to smo nemalokrat krivi mi. Vsaka reka ima svoj cilj in vsaka, še tako mogočna, se prične s skromno kapljico. Tako lahko pričnemo z majhnimi koraki tudi mi in vztrajajmo, a na zdravih načelih in ne pretiravajmo. Nič nas pri tem ne ovira, sami sebi smo največja ovira. Ne čakajte, saj kdor čaka, mu voda odteka skozi sito. Tako kot neskončno število majhnih vodnih kapljic izdolbe še tako trd kamen, ga lahko z vztrajnostjo po naših merilih oblikujemo tudi mi. Kamen v odnosu do samega sebe, do naših najbližjih in naših sodelavcev.

Če imamo občutek, da smo na nekaterih področjih povsem zaledeneli, se spomnimo, da je led zgolj voda, ki za spremembo potrebuje samo toploto. In da se pod zaledenelo površino ribnikov in jezer skriva tekoča voda, polna življenja. Voda potuje, neprestano kroži od neskončnih morij do neba in nazaj. Tudi mi potujmo, a za raziskovanje naših globin nam ni treba daleč in za to ne potrebujemo potovalnih agencij.

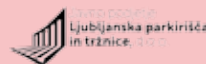


Potrudite se, da vam cilji v letu 2013 ne splavajo po vodi. Le pogumno skočite vanjo.

Decembrske snežinke naj vas obdajo z mirnostjo. Sprehodite se po svežem snegu, občutite njegovo mehko in lovite drobne snežinke, kot ste jih, ko ste bili otroci. Naj vaš dom zadiši po prazničnem kruhu, ki ste ga zamesili z dobro vodo in z obilo dobre volje. Z dobro vodo si umijte obraz in si za dušo ob novem letu privoščite dobro vino. Naslednje jutro pa se čim prej spravite iz postelje in se vidimo na snegu. Potrudite se, da vam cilji v letu 2013 ne splavajo po vodi. Le pogumno skočite vanjo. In prav nič zato, če bo za doseg vaših ciljev preteklo še veliko vode, samo da boste prišli tja, kamor ste se namenili.

OHRANITI UPANJE

JAVNO PODJETJE LJUBLJANSKA PARKIRIŠČA IN TRŽNICE



SODELAVCI JP LPT foto: BETI GLOBOČNIK

Prihaja mesec december, ko se vrstijo veseli praznični dogodki, ki se začnejo že z Miklavževim sprevodom po mestnih ulicah, otvoritvijo decembrskega sejma na ulicah mesta in nato konec leta še s praznovanjem Božiča in Novega leta.

V tem času pa kljub veselemu rajanju veliko razmišljamo o iztekajočem letu, kaj nam je prineslo in kako smo mi vplivali na to, da bi bilo dobrega več kot slabega. Zelo nam je težko, da je gospodarska kriza tako ostro posegla v družine in povzročila veliko zaskrbljenost večine državljanov naše lepe Slovenije. Poleg tega so v zadnjem času še obsežne poplave povzročile veliko škode in uničile številne, z velikim odrekanjem zgrajene domove, ter zasejale dodatno skrb za preživetje.

Vsem prizadetim pomagajmo ohraniti upanje na boljše čase, ne samo z besedo, ampak tudi s skupnimi akcijami za odpravo škode, pa tudi z materialno pomočjo v obliki hrane, oblačil in s tehničnimi pripomočki. Poizkušajmo razveseliti tudi otroke, da bodo v soju luči iz okrašenih jelk začutili toplino v srcih, radost decembrskih pričakovanj in to prav tako občutili v svojih družinah.

V podjetju, ki je člen v »veliki mestni družini«, si zaposleni želimo, da s skupnimi močmi premagamo stanje gospodarske krize in dosežemo razcvet naše dežele. Zavedamo se, da ni čarobne palice, ki bi to v trenutku spremenila, ampak v naši družbi lahko pripomoremo k hitrejši poti do postavljenega cilja z intenzivnimi tehnološkimi posodobitvami delovnih procesov in s tem še hitrejšimi izboljšavami v kakovosti izvajanja storitev in v gospodarnosti poslovanja.

Ob koncu leta si zaposleni želimo tudi dobrega počutja na delovnem



mestu oziroma v kolektivu. V nas raste zavedanje, da bomo dobro počutje dosegli z odgovornim odnosom do dela, saj na osnovi tega gradimo vzajemno spoštljiv odnos, ki nam prinaša radost. Zadovoljstvo in srečo pa bomo tako prinašali tudi v svoje domove, po čemer vsi hrepenimo.

Vsem bralcem Urbana želimo veliko lepega, predvsem pa veliko optimizma v Novem letu 2013.

OD A DO Ž

ŽALE JAVNO PODJETJE



KATJA TEKAVEC

Narisala: VITA LOGAR (1. razred OŠ Tone Čufar)



ŽALE

Snežinka se topi na dlani in kmalu bomo rekli lani. Vse mineva, tudi leto, čarobno je bilo, a vendar je izpeto. V pričakovanju novega vam segamo v roko, zdravo, veselo in uspešno naj bo! Po jutru se dan pozna po dnevih se pozna vso leto. Naj bodo dnevi polni delovnega zanosu.

Od A do Ž vse dni v letu 2013,

Atraktivno Bogato Cvetoče Čilo Darežljivo Enkratno Fino Genialno Hvaležno Igrivo Jasno Kulturno Lepo Mirno Naravno Opazno Pravično Radodarno Svetlo Šarmantno Toplo Ustvarjalno Varo Zadovoljno Živo

Skratka:

Živahno, žurersko,
Ambiciozno, atraktivno, avanturno, adrenalinsko,
Lepo, lepše, najlepše,
Enkratno novo leto 2013.

Želimo Vam pravo gnečo najboljših stvari, ki jih ni mogoče kupiti, niti kjerkoli zaviti in srečo vsepovsod, kjer Vas bo v Novem letu vodila pot.

"DOBER DAN" TEST

KABINET ŽUPANA



BONTONOLOG foto: FLICKR

Delovni dnevi sodelavcev Kabineta župana imajo vsaj eno skupno točko – vsi delamo z ljudmi in za ljudi. Prav vsi, ki vstopijo v Mestno hišo, od meščanov, novinarjev (in drugih posebnikov), pa vse do najvišjih gostov iz sveta politike, gospodarstva ter družbe – vsi grede skozi naše roke.

In pri vseh teh stikih z ljudmi nas vodi eno – biti prijazen ter vljuden! In ker se vse začne z DOBER DAN, smo se odločili, da bo to naš namig za prijazno leto 2013.



Uporaba pozdrava »Dober dan« v vsakodnevnem življenju:

Zamislite si vsakodnevno situacijo: vstopite v stavbo in se namenite proti dvigalu. Pred dvigalom že nekdo stoji. Kaj storite?

A Odločno zakorakam proti dvigalu ter prijazno rečem »Dober dan« (velja tudi »br dan« ali samo »dan«).

B Malce upočasnim korak ter začnem premišljevat, kako se izogniti očesnemu stiku ter pozdravu, na koncu pa le zberem pogum in izdavam neartikuliran zlog, ki naj bi veljal kot pozdrav.

C O groza! Pozdraviti bo treba! Panično začnem iskati izhod v sili, da mi ne bi bilo treba pozdraviti, brskam po žepih, prosim telefon, naj za vraga zazvoni in me odreši te mučne situacije...

Izbrali ste odgovor A

Odlično! Prijaznost nikoli ne boli, marsikomu pa s pozdravom, pospremljenim z rahlim nasmehom, polepšate dan! In kar je najbolj pomembno, s tem lep dan privoščite tudi sebi! Pa še nečesa ne smemo pozabiti – z odločnim pozdravom pokažete svojo samozavest ter pozitivno samopodobo.

Izbrali ste odgovor B

Zakaj vas je strah pozdrava? Morda negativna izkušnja, ko ste nekoga pozdravili, on pa vas je le nemo premeril s pogledom in »preslišal« vaš pozdrav? Naj vam takšne izkušnje ne vzamejo poguma. Gre za resno napako v sistemu osebe, ki ste jo pozdravili, ne v vašem! In kot vsaka napaka v sistemu, je tudi ta popravljiva – bodite vztrajni, to osebo vsakič prijazno pozdravite in še tako »ljudomrzen« človek bo sčasoma ugotovil, da on izpade (oprostite izrazu) arogantni bedak! In če boste vztrajni, bo prišel dan, ko boste presenečeni obstali, saj vas bo ta oseba prijazno pozdravila nazaj ;)

Izbrali ste odgovor C

Hmmm, očitno je nekaterim res težko na tem svetu, da tudi iz tako enostavnega dejanja, kot je pozdrav, naredite izjemno stresno situacijo.... Morda vam bo v pomoč razlaga pri izbranem odgovoru B«. Če se boste od tem vsaj malce zamislili, je naš namen dosežen!

Skratka, prijaznost nič ne stane, ima pa neprecenljive učinke! Zatorej, **DOBER DAN VSAK DAN!**

Pa srečno!

TU ZARADI VAS

ODSEK ZA SPLOŠNE ZADEVE

ALENKA PETKOVŠEK foto: FLICKR

Vsa pošta, ki jo sodelavci dobite, se najprej ustavi v Glavni pisarni, kjer jo je pred dostavo k Vam potrebno v celoti dokumentirati, skenirati in obdelati. Naši kurirji vas vsaj dvakrat dnevno obiščejo s polno malho in običajno vedno polno tudi odnesejo. Z nadgrajeno aplikacijo za upravno poslovanje se trudimo v celoti centralizirati evidenco dokumentarnega gradiva. Zagotavljamo tudi, da arhivsko gradivo postane in ostane dosegljivo uslužbencem in našim zanamcem. Trenutno je največja želja arhiva pridobiti ustrezne arhivske prostore. V Odseku deluje dobro založena Knjižnica, ki zagotavlja nabavo in izposajo bogatega izbora strokovne literature – tudi iz sistema medknjižnične izposoje. Za sodelavce nabavljamo ves potrebni pisarniški in potrošni material, pohištvo, fotokopirne stroje, skrbimo za mobilno telefonijo, službena vozila in ostala prevozna sredstva, za določena popravila in reprezentanco ter smo komunikacijska vez na tem področju z glavnim vodstvom mestne uprave. Predvsem pa se trudimo, da smo čim bolj transparentni, učinkoviti in temeljiti pri porabi proračunskega denarja v te namene.

Dragi dedek Mraz - želja celotnega našega odseka je, da smo prepoznavni, saj smo pripravljeni sodelovati in s tem prispevati k večji učinkovitosti in uspešnosti mestne uprave. Sporoči vsem, da bi brez naše energije, pozitivne naravnosti, idej, pripravljenosti sodelovati, predvsem pa veliko dobre volje, marsikaj težje opraviti – zato smo tu, zaradi vseh vas in nas.

NAŠI KURIRJI VAS VSAJ DVAKRAT DNEVNO OBIŠČEJO S POLNO MALHO IN OBIČAJNO VEDNO POLNO TUDI ODNESEJO.



DOBRA VILA SVETUJE

CENTER ZA INFORMATIKO



URŠKA PETJE, URŠA ŽUK

foto: arhiv CENTRA ZA INFORMATIKO

December je čas praznovanj.

Vsi med nami v svojih srcih nosimo spomine na praznovanja v svojem otroštvu. Tako jih bodo tudi naši otroci.



Dneve, ki prihajajo, posvetite svoji družini. Ne pozabite na majhne radosti, na razvajanje z ljubeznijo in pozornostjo.

ŠČEPEC VESELJA, ŽLIČKO SMEHA, SKODELICO ZDRAVJA DOBRO PREMEŠAJTE IN PECITE VSAK DAN V LETU.

Ne pozabite, kajti to vam bo naredilo vsak dan velik.

- Pripravite delavnice za izdelovanje voščilnic in nanje povabite še otroke prijateljev, sosedov. Ustvarjajte!
- Povabite sosede na kuhano vino, babičin zimski čaj ali mini kozarčke z vsebino, ki vas pogreje. Ne pozabite ponuditi piškotov, ki ste jih pekli in se seveda pohvaliti.
- Okrasite okna in vhodna vrata z novoletnimi dekoracijami. Naj vas pogled na vašo hiško ali stanovanje odpelje v pravljčni svet.
- Poskrbite za ptičke. Z otroki izdelajte ptičje hiške, obesite jih na drevesa ali balkone. Zjutraj jih napolnite s semeni in "zajtrkujte" skupaj s ptički.
- Sneg izkoristite za različne igre, delajte snežake, opazujte snežinke, jih proučujte. Vse to fotografirajte in si naredite čisto vaš koledar za prihodnje leto.
- Ne pozabite si privoščiti kak dan lenarjenja

z vročim napitkom, ki mu primešate katero od slastnih, dišečih stvari.

- Pripravite si zgodbe, spomnite se svojih prednikov. Prisluhnite zgodbam svojih staršev, starih staršev. Zgodbam, ki jih tako prenašate iz roda v rod.

Za konec še recept Dobre vile za dobro leto: ščepec veselja, žličko smeha, skodelico zdravja skupaj dobro premešajte in pecite vsak dan v letu. Zaužijte z veliko žlico in pustite, da vas napolni sreča.

Privoščite si mir in spokojnost ter to ohranjajte tudi med letom, ko se čas hitreje vrti.



IŠČITE BARVE

ODSEK ZA UPRAVLJANJE S KADRI



JOŽICA VELUŠČEK foto: JINU MARTIN

Zamislite si sebe ob upokojitvi - kaj bo najbolj zaznamovalo vaša službena leta? Zagotovo boste ponosni na končane projekte, urejeno dokumentacijo, strokovna pojasnila, na tisoče e-sporočil,...ampak to ni to. Koga najprej srečate, ko pridete na delo? Vam kdo skuha kavo? Od koga slišite največ vicev? Na koga se lahko zanesete? Ljudje okrog vas so tisti, ki dajejo življenju barvo.

Vsak je najraje s svojimi najbližjimi, s svojimi ljubimi, s svojo družino. Pa veste, da tretjino svojega življenja preživite v službi? Če sodelavce sprejmete za »nadomestno družino«, boste tretjino svojega življenja preživeli veliko bolje. Družine si ne izbiramo in v vaši službeni družini se bodo morda znašli zamorjena teta, len nečak, naduta sestra in avtoritativni oče, pa boste vseeno shajali. Vsak dan boste pogledali preko napak in iskali barve.

Negujmo vrednote. To nas nič ne stane. Bodimo iskreni, kolegialni, prijazni, optimistični, dobronamerni – zakaj ne? Zato nismo nič manj strokovni, hitri, učinkoviti, odločni, pogumni, načelni. Naši ljubi bodo še vedno ostali na prvem mestu in prav je tako. Še vedno se bomo razvijali na področjih, ki s službo nimajo ničesar skupnega. Če svoje barve

LJUDJE OKROG VAS SO TISTI, KI DAJEJO ŽIVLJENJU BARVO.

delimo, s tem samo pridobimo.

V času sivih napovedi kadroviki iščemo barve - in jih vsak dan najdemo. Svoje barve delimo

in jih s tem oplemenitimo. Tudi vam želimo, da pozabite sivino in sežete po barvah.



V ŠPORTNEM DUHU

ODDELEK ZA ŠPORT

MOL-ovi ŠPORTNIKI

foto: MARKO KOLENC

»Športniki« na MOL-u si želimo, da bi tudi prihajajoče leto potekalo najmanj tako uspešno, kot je iztekajoče se. Upamo, da bo čim več uporabnikov zadovoljnih z našim »servisom«. Ne ustvarjamo si iluzij, da bo vse vedno teklo kot po maslu. Vseeno se bomo trudili, da maslo ostane pristno domače. Vsi zaposleni na Oddelku za šport si želimo, da bi se še več »Ljubljančank in Ljubljančanov« ter prebivalcev ostalih slovenskih mest udeleževalo športnih prireditev v Ljubljani, predvsem pa, da bi nam čim večkrat uspelo napolniti vse naše športne objekte.

Imamo lepo urejene službene prostore, ampak če bi imeli pisarne na Kredarici in bi vse vloge na razpis, pritožbe, zahteve predstavniki društev prinesli gor na Kredarico osebno, bi odpadla marsikatera neracionalnost! Samo predstavljajte si razgled iz Kredarice, predvsem, ko se razkadajo še oblaki ...

Posebno lepo bi bilo, ko bi ljudje ne bili tako neprivoščljivi in nekompromisarski. Vsem tem posameznikom želimo, naj jim dedek Mrz pripravi toliko daril, da bodo z odpiranjem le teh tako zaposleni, da bodo pozabili na vse ostalo

Duška, Vanda, Nina, Špela, Marko in Marko, Mitja, Andrej, Martin in Rafael vam vsem skupaj želimo zdravo, srečno in uspešno Novo leto!

in bo Joc lahko dobil vsa dovoljenja, mi pa še en prekrasen objekt. Propadajoča luknja, ki stoji sredi »najlepšega mesta na svetu«, nedaleč stran od nas, ni v ponos nikomur, še manj pa duši ata Plečnika.

Narava naj v zimi 2012/13 končno prinese toliko snega, da bo Gojko lahko naredil tekaške proge po Poti in drugje, da se bodo otroci lahko sankali v Tivoliju. Mi bomo poskrbeli za vlečnico, par snežnih topov in teptalec za v Guncleje.



SVEŽI IN V DOBRI FORMI

ODDELEK ZA ZDRAVJE IN SOCIALNO VARSTVO



SODELAVKE IN SODELAVCI OZSV

Praznično vzdušje ne pride samo od sebe, ustvarimo si ga lahko skupaj. Ko si ljudje pomagamo in smo prijazni drug do drugega, nam je šele lahko zares lepo. V prednovoletnih dneh si privoščimo več srečanj s člani ožje in širše družine, s prijatelji in drugimi dragimi. Morda se bo v medgeneracijski družini našel kak že pozabljen recept za jed ali posladek, ki se ga komaj še spominjamo in bo tako oživela poslastica po receptu »iz roda v rod«.

Da pa bo uživanje v dobri družbi in ob slastnih dobrotah ter prijetni glasbi popolno, svetujemo sladko okrasitev novoletne jelke s pirinimi piškoti. So zdravi in hrustljavi in če bodo imeli v sredini luknjico, jih zlahka uporabite za dekoracijo. Pa še za pred-silevstersko druženje bo poskrbljeno, saj najbolje uspejo v skupinski družinski prijateljski peki. To bo nadvse prijetno ogrevanje za dolgo noč, po kateri vam bodo ob jutranji kavi ali čaju gotovo teknila.

Sestavine naj bodo kolikor se da ekološke pridelave: 500 g pirine moke, 250 g margarine, 200 g rjavega sladkorja, 3 jajca, lupina ene pomaranče ali limone ter malo cimeta.

PA ŠE NAMIG: NAJ PRAZNIČNO VZDUŠJE NE TRAJA SAMO DECEMBRA, DOBRO VOLJO, POZITIVNE MISLI, ODPRTOST ZA SOLJUDI OHRANIMO SKOZI VSE LETO.

Priprava: sestavine zmešamo ter pustimo počivati v hladilniku dobro uro. Testo razvaljamo na debelino 5 ali več mm in ga poljubno izrežemo z različnimi modelčki. Piškote damo na pekač, pokrit s peki papirjem, jih premažemo z beljakom in po želji okrasimo (rozine, mandlji, kokosova moka, delčki suhega sadja ...). Pečemo pri 180 stopinjah 10 - 15 minut.

Med praznovanjem pa ne pozabimo na hišne ljubljence, ki nas potrebujejo in nas razveseljujejo vsak dan, tudi novoletni, še posebej pa tedaj, ko se kdo spozabi in vrže petardo ali raketo, čeprav ne bi smel.

Želimo vam zdravja, razumevanja, sreče, izzivov, aktivnosti, optimizma, ljubezni, veselja, tovarištva, smeha in vsega, kar si sami želite!

NOVOLETNICA 2013

SLUŽBA ZA LOKALNO SAMOUPRAVO



TATJANA LEŠNJAK *foto: arhiv SLS*

Izteka se staro in prihaja novo leto. Vse polno bo sanj, upanj in novoletnih želja, ki si jih lahko izrečemo na več načinov:

Uradno

Od vsega srca Vam želimo srečno Novo leto in vesele Božične praznike! Želimo Vam veliko sreče, zdravja, poslovnih uspehov in blagostanja!

V verzih

Naj bo leto smešno, zdravo in uspešno.

V rijaraj plesoče, takšno, ki ne joče niti ne trmari, če si dan pokvari.

Od jutra do noči naj volja se krepí in smeh naj polovi sled žalostnih reči.

Avtorica: Nastja Klevže

Po gospodinjsko, brez recepta

(Zgodba je krožila po elektronski pošti – avtor neznan, a je tako vsakdanja, da je vredna razmisleka):

Neka gospa je nakupovala. Izbirala je paradižnik in eden ji je padel na tla. Pobrala ga je in pri tem jo je »zaštihalo« v križu. Zavpila je. Drug nakupovalec jo je pogledal in ji rekel: »Razumem vas. Toda, če vpijete že pri cenah paradižnika, kako boste šele pri cenah olja.« Ampak do tja sploh ni prišla, ker so jo morali peljati k zdravniku po blokado.

Sledi nauk: velikokrat vidimo stvari povsem drugače, kot v resnici so...

Iz srca

In koliko blokad imamo v vsakdanjiku? Nešteto. Saj veste, kako to gre: vsako novo leto se začne tako, da si zaželimo, da bomo bolj srečni, da bomo bolj uspešni, bolj zdravi... Skozi leto potem nizamo delovne uspehe (kdaj tudi neuspehe) in na koncu pišemo poročila o dosežkih. Kako je vse to suhoparno, če nista na drugi strani zadovoljen sodelavec, človek, ki čuti veselje, da je del skupine in občan, zadovoljen, ker smo mu pomagali pri rešitvi njegovega problema. Smo del vse večje družine, a smo pogosto sami, predvsem takrat, ko nevede naredimo kako napako in se morda iz tega izcimi kak neuspeh.

SMEJMO SE IN BODIMO PRIPRAVLJENI NA ČUDEŽE, KI JIH PRINESETA ODKRITOSRČNOST IN MEDSEBOJNO SODELOVANJE.

Se sploh vprašamo, koliko želja sodelavcev smo preslišali, koliko smo jih izrekli kar tako, zato, ker se to spodobi, ker se to sedaj tako dela? Naredimo temu konec.

V letu, ki prihaja spoznajmo, da če ni veselja v dejanjih, ki jih delamo, ni odkritosti do drugih in do sebe. In če tega ni, ni sreče, ni zdravja... Zato poiščimo v sebi kaj si sploh želimo, postavimo si cilje, z dejanji pokažimo namero in skupaj se bomo veselili dosežkov.



PISMO S SEVERNEGA POLA

JAVNI STANOVANJSKI SKLAD MOL



LEONIDA RIJAVEC ROŽANC IN JURE SIMIČ

karikatura: JURE SIMIČ

S Severnega pola smo dobili pismo in v njem je napisano sledeče:

Drage Ljubljankanke in Ljubljanci!



Kljub obilici dela, ki ga imam v teh dneh, sem se odločil, da Vam pišem. Vsak dan prejemam z vaše strani veliko pisem. Prosite me, naj

ČE MI JE PRAV Povedala Zlatolasa Vila, bo v MESECU DECEMBRU 2012 JAVNI STANOVANJSKI SKLAD MOL PRIPRAVIL 15. JR ZA Dodelitev NEPROFITNIH STANOVANJ V NAJEM.

Vam izpolnim željo in Vam prinesem stanovanje ali vsaj bivalno enoto. Mislim, da to ne bo problem in sem skupaj z mojimi palčki poskušal stanovanje stlačiti v vrečo z darili. Pa na noben način ni šlo. Pa smo stanovanje poskušali razdeliti na sobe in stlačiti v vrečo, pa tudi ni šlo. Potem sem se fino zasekiral, ker Vam ne bom izpolnil želja. Ampak našel sem drugo rešitev in mislim, da bo kar dobra. Že vnaprej Vam povem, da ker Vas je zelo veliko s podobnimi željami, tovrstnih daril pa malo, ne boste vsi prišli na vrsto v letu 2013. Če mi je prav povedala Zlatolasa Vila, bo v mesecu decembru 2012 Javni stanovanjski sklad MOL pripravil 15. JR za dodelitev neprofitnih stanovanj v najem. Razpisa se lahko udeležite vsi, tako mladi kot tudi starejši, samo pridno morate izpolniti vloge in kmalu potem se bo videlo, ali se je Vaša želja izpolnila. In tudi tisti, ki ste zaposleni v Mestni upravi Mestne občine Ljubljana ter javnih zavodih, javnih gospodarskih zavodih in gospodarskih družbah Mestne občine Ljubljana, lahko kandidirate na razpisu za stanovanja, saj ne bi bili prvi MOLovec, ki mu je to uspelo. Tistim, ki se je ta želja že izpolnila, želim da pazite nase in na svoje stanovanje, da mi v naslednjem letu ne boste pisali. Stanovanja pridno zaklepajte, zračite prostore, da ne bo vlage, zapirajte okna, spuščajte rolete, še posebno v prazničnem obdobju. Pa še to: ne kupujte daril, ker jih prinašam jaz. Vi pa raje skrbno ravajte z denarjem in ga shranite za prihajajoče čase. To že vse sami dobro veste, a ne ?!

Vaš dedek Mraz

DOMA NAREJENO

SLUŽBA ZA NOTRANJO REVIZIJO

REVIZORJI *foto: arhiv SNR*

Na podlagi zahteve za izredni notranji revizijski pregled, katero je podal župan MOL je Služba za notranjo revizijo, začela z revizijskim postopkom.

Področje notranje revizije: Doma narejena novoletna darila za leto 2012.

Cilj notranje revizije je: Opredelitev mnenja glede navedb, objavljenih v medijih.

Prepis:

Doma lahko naredite marsikaj, od sladkih marmelad, čaja iz zelišč, ki ste jih pridno nabirali skozi celo leto na sprehodih, zagotovo pa ne boste zgrešili s steklenim kozarcem polnih domačih piškotov. Če vaše kuharske veščine niso nekaj, s čimer bi se lahko pohvalili, izberite preprost recept - tudi z enostavnimi piškoti ne morete zgrešiti. Odlično se priležejo tako k čaju, kavi kot kuhanemu vinu. Prepričal pa vas ne bo le okus, ampak tudi omamen vonj, ki ga pričara peka piško-

tov, pa če tudi najbolj preprostih. Še vedno razmišljate. Nikar, pripravite sestavine in se lotite peke, ki je konec koncev lahko tudi prijetno družinsko opravilo. Potrebujete le:

0,5 kg moke
1 pecilni prašek
1 vaniljev sladkor
2 jajci
5 žlic sladkorja
2 žlici sladke smetane

250 g masla
ščepec soli

Vse navedene sestavine zgnetete v testo. Razvaljajte ga na pomokani površini in s poljubnimi oblikami modelčkov izrežite piškote. Pecite jih pri 180 stopinjah 8 minut (do zlato rumene barve).

Še vedno dvomite - pomislite na piškote v obliki zvezdic, jelenčkov, sneženih mož ..., na koncu jih lahko prelijete tudi s čokolado. Izberite le še posode različnih oblik in velikosti, dodajte trak iz vrvi, ki jo lahko okrasite s

PRIPOROČILO:

ZARADI DOKAZANE SMOTRNOSTI DOMA NAREJENIH DARIL, ODGOVORNI OSEBI MOL PRIPOROČAMO, DA PREDLAGA SPREJEM ODLOKA O OBVEZNI UPORABI DOMA NAREJENIH DARIL.



posušeni rezinami pomaranče, storži, lešniki, orehi, itd., torej z naravno dekoracijo.

Ugotovitev:

Služba za notranjo revizijo ocenjuje, da vse zapisane navedbe držijo.

Tveganje: zavist sorodnikov in prijateljev.

SMREKICA SODELOVANJA

SLUŽBA ZA ORGANIZIRANJE DELA MESTNEGA SVETA

SODMS-jevci *foto: arhiv SODMS*

Dragi sodelavci velike mestne družine!

Sodelavci Službe za organiziranje dela mestnega sveta smo se odločili, da bomo letos novoletno smrekico spremenili v prav posebno smrekico.



Izhajali bomo iz dobrin, ki jih že imamo, in tako bomo temelj smrekice položili v veliko posodo dobrih medsebojnih odnosov, ki so že sedaj podlaga za naše zelo dobro sodelovanje. Veje smrekice bodo predstavljali

naši cilji za prihodnje leto, in sicer želimo še naprej uspešno in tvorno sodelovati z mestnimi svetniki in svetnicami, prav tako pa tudi z drugimi oddelki in službami mestne uprave ter »našimi javnimi podjetji«, zaradi posodobitve lastnega sistema snemalnih naprav se bomo skupaj s sodelavci iz Odseka za vzdrževanje upravnih prostorov in Centra za informatiko lotili tudi snemanja sej mestnega sveta, trudili se bomo, da bo delo mestnega sveta potekalo čim bolj tekoče in pregledno, ob našem dobrem sodelovanju znotraj službe. Okraske na naši smrekici bomo oblikovali iz želja in upov. Združili bomo osebne in službene želje, jih zavili v oblico dobrih upov, jim dodali kanček sreče, veliko pridnosti ter tekom prihodnjega leta le še pozorno spremljali njihovo uresničevanje. Lučke naše smrekice bodo predstavljali lepi utrinki iz naših družin, uspehi, ki smo jih že dosegli, in drobne pozornosti, ki nam vedno znova polepšajo dan. In kot ima vsaka smrekica vrh, bo tudi naša pikica na »« vrednota, za katero želimo, da v kolektivu zasije v vsej svoji luči - sodelovanje. Pod smrekico pa bomo seveda položili veliko daril v obliki pohval, ki smo jih pridobili v tem letu. Bili smo namreč izjemno pridni in uspešni, zato se je lahko za vsakega od nas našel vsaj en dosežek, ki je izstopal in za katerega si je vsak resnično zaslužil pohvalo.

NAŠA PIKA NA I – SODELOVANJE.



Po okrasitvi pa bomo ob prijetnem druženju opazovali, kako se naša smrekica blešči od ponosa in z nami čaka na prijetne praznike ter uspešno leto 2013.

In ker želimo naše predpraznično veselje deliti tudi z vami, dovolite da vsakemu od vas in vsem skupaj zaželimo predvsem srečno in uspešno Novo leto 2013, v katerem naj se vam izpolnijo vse tiste male in velike skrivne želje.

Vaši sodelavci Službe za organiziranje dela mestnega sveta



SEDEMNAJST NAS JE ČETRTNE SKUPNOSTI

BLANKA ČUŠIN MARČENKO *foto: FLICKR*

Imamo sedemnajst finančnih načrtov, sedemnajst planov malih del, sedemnajst pisam, sedemnajst predsednikov, sedemnajst svetov z dvesto sedem-
inpetdesetimi člani in seveda ne nazadnje tudi sedemnajst dedkov Mrazov.



Ja, uganili ste, smo v sedemnajstih četrtnih skupnostih, kjer pridno, skozi vse leto beležimo želje in potrebe občanov, skrbimo za izvedbo vseh dogodkov, prireditev in programov, ki so namenjeni mladim, starim, rekreativcem, športnikom, kulturnikom in še bi lahko naštevali.

Naše največje želje so, da bi bile vse ceste in pločniki spluženi – ne le kategorizirani, da na cestah ne bi bilo več udarnih jam, da bi imela vsaka cesta pločnik

**POMAGAMO GRADITI SKUPNOSTI, V
KATERIH SE BODO LJUDJE POZNALI, SI
POMAGALI IN SODELOVALI.**



in kolesarsko stezo, da bi bila vsa otroška in športna igrišča urejena, vsa trava pokošena in drevesa obrezana, da bi vsi imeli javni vodovod in kanalizacijo. Nismo strokovnjaki za promet, gradnjo komunalne infrastrukture ali za urbanistične rešitve, smo pa tisti, ki znamo prisluhniti, smo tisti, ki pomagamo graditi skupnosti, v katerih se bodo ljudje poznali, si pomagali in sodelovali. Ali za to potrebujemo sedemnajst dedkov Mrazov? Mislimo, da ne. Dovolj bo, če bo vsak od nas in mi vsi skupaj naredili nekaj za svojo četrtno skupnost. Vsak dan bomo vse bolj potrebovali drug drugega.

Nasmeh in lepo besedo lahko dobite pri nas!



BOŽIČNI KOLAČ A LA SJN SLUŽBA ZA JAVNA NAROČILA

SODELAVCI SJN *foto: BARBARA RATAJ*

Naša služba je za decembrsko številko Urbana sprejela sklep o začetku postopka oddaje javnega naročila. Predmet naročila je izbira najboljšega slaščičarja za pripravo Božičnega kolača a la SJN.

Zaradi izjemno zahtevnega naročila so k prijavi razpisne dokumentacije (beri: dobrega recepta) v komisijo vključeni vsi sodelavci službe. Za zagotavljanje transparentnosti, recept objavljamo v tokratni številki Urbana.



Ponudbena specifikacija:

- 10 dag masla
- 4 EKO jajca
- 2 žlici ruma
- 10 dag sladkorja

- 7 dag grobo nasekljanih EKO orehov
- 6 dag kandirane EKO pomarančne in lupine EKO limone
- 7 dag EKO rozin
- cimet po okusu
- 12 dag moke
- 1/2 pecilnega praška Regina »in enakovredno« (skladno s 23. členom Direktive 2004/18/EC)

Ponudnik mora upoštevati zahteve kot jih je opredelila SJN, sicer bo izdelek kot nepopoln izločen iz ocenjevanja. Popisi so pripravljene z upoštevanjem Uredbe o zelenem javnem naročanju, zato so v popisih med ostalim zahtevani EKO proizvodi.

Merila za izbor ponudnikov:

- okus: do 60 točk,
- izgled: do 30 točk (ocenjuje se izvirnost oblike in primerna zapečenost ter izgled pri prerezu),
- svežina: do 10 točk (največja dovoljena starost izdelka je 24 ur).

Navodilo za pripravo ponudbe: Iz beljakov stepete trd sneg. Proti koncu mešanja mu dodate 3 žlice sladkorja. Z mešalnikom penasto zmešate maslo. Dodate rumenjake in preostali sladkor in še kako minuto mešate. Dodate se-sekljane orehe, rozine in na drobno narezane kandirane pomarančne in limonine lupine. Te dodatke vmešate ročno z metlico. Po zme-

si razporedite 1/3 snega, ki ga potresete z 1/3 moko, pomešane s pecilnim praškom in cimetom. Sneg z moko previdno z metlico vmešate v prej pripravljeno zmes. Postopek še dvakrat ponovite s preostalim snegom in moko. Pekač za srnin hrbet namastite in potresete z moko. Testo daste v pekač in ga pečete pri 190°C 20-25 minut (preverimo z zobotrebcom). Ko je pečen, ga posujete s sladkorjem v prahu ali oblijete s čokoladnim oblivom.

Obvezna sestavina ponudbe je vzorec izdelka, ki je brezplačen in ga naročnik po ocenjevanju ne vrača!

Mesto dostave ponudbe: MOL, MU, SJN, Dalmatinova 1, Ljubljana.

Strokovna komisija bo vzorce ocenila in pripravila poročilo z oceno ponudb ter končno odločitev, kar bo objavljeno v naslednji številki Urbana in na »MOL vsi«.

Še kratko naznanilo: Takoj po novoletnih praznikih bomo v SJN, na (vsakoletno prošnjo) številnih predlagateljev v MOL-u, razpisali javni natečaj za izbiro najboljše ideje: Kako zelo hitro in enostavno izgubiti med novoletnimi prazniki pridobljene odvečne kilograme. Do takrat pa velja upoštevati naš nasvet: **»Ko imaš slab dan, je najboljši slab spomin.«**

Vedno z vami, vse bolj EKO usmerjeni zapravljički

RECEPT IZ KULTURNE KUHINJICE

ODDELEK ZA KULTURO



Šefinja kuhinje: **SEMIRA OSMANAGIĆ**

Kuharski velemojster: **UROŠ GRLIČ**

Kuharski mojstri: **Jerneja Batič, Saša Ogriček, Dario Seraval, Miljana Butina Smrdel, Davor Buinjac, Vanda Straka Vrhovnik, Nina Kalčič, Lena Jevnik, Saša Hren Koritnik, Bistra Varl, Teja Lončarič, Snježana Marčenko, Urška Jurman, Maja Kovač**
Mentorja: **Valentin Vodnik in Manja Ravbar**
Foto: **SAŠO RADEJ**



KULTURA JE VREDNOST, KI NAS BOGATI VSE ŽIVLJENJE.

DRAMILO

*Slovenec, tvoja zemlja je zdrava
in pridnim nje lega najprava.*

*Pólje, vinograd,
gora, morjé,
ruda, kupčija
tebe rede.*

*Za uk si prebrisane glave
pa čedne in trdne postave.*

*Išče te sreča,
um ti je dan,
našel jo boš, ak
nisi zaspan.*

*Lej, stvarnica vse ti ponudi,
iz rok ji prejemat ne mudi!*

*Lenega čaka
strgan rokav,
palca beraška,
prazen bokal.*

Kultura je vrednost, ki nas bogati vse življenje, je del nas. Prav zato, ker je tako skupna nam vsem, je nam, zaposlenim na Oddelku za kulturo, ne le obveznost, ampak tudi v čast, da smo

del soustvarjanja nečesa tako pomembnega in vseprežemajočega. Kulturni projekti in programi, najsi gre za neinstitucionalne izvajalce ali javne zavode, so del našega delovnega, vendar tudi zasebnega časa, saj z veseljem spremljamo to, kar lahko tudi z našo pomočjo izvajalci ponudijo občanom Mestne občine Ljubljana in vsem obiskovalcem kulturnih prireditvev.

Če bi lahko ponudili idealen novoletni recept, bi lahko rekli takole:

ščepec plesa, prgišče gledališča, merica ali dve glasbe, napolniti z literarnim nadevom in otroško fantazijo in okrasiti z vizualnimi stvaritvami, kot češnjo na vrhu pa dodati še eksperimentalni intermedijski projekt. Speči na idealni temperaturi in ponuditi še vroče in aktualno, vendar se ne braniti tudi zgodovinskih dogodkov, ki ne zamikajo le spominskih brbončic, ampak tudi vsega vajene nosove sodobnega človeka. In prepričani smo, da lahko v takšnem receptu vsakdo najde nekaj zase, torej tako rekoč idealno kulturno novoletno pojedino.

MESTO, KAKOR V OTROŠTVU

ODDELEK ZA UREJANJE PROSTORA



TOMAŽ LEVIČAR foto: **TOMAŽ LEVIČAR**

ŽELIMO, DA PRIDE ČAS, KO BOMO NAŠO VELIKO LJUBLJANO GRADILI, KAKOR MESTECA GRADIJO MALE OTROŠKE ROKE.

Mestni urbanisti že malce nemirno, a radostno pričakujemo dedka Mraza, Božička in tudi Miklavža. Menda spet, kakor so vedno doslej, prihajajo s koši, prepolnimi lepo zavutih darilc. In kakor imamo ustaljeno navado, bomo tudi letos v tem lepem, prazničnem času iz omare potegnili tisto veliko, vabljivo škatlo, ki nas razveseljuje že od rosnih let. V njej so lepo hranjeni nekdanji darovi teh prijaznih mož. Prepolna škatla gosti barvite kocke, tu so številni mali avtomobilčki, celo traktor, pa veliki bager, ro-vokopač, železnica z lesenimi tiri je vmes in seveda rdeč helikopter, tudi frulice in bobni ter vedno zelena drevesca imamo v njej. Kajpada, še obilo drugega je. V tem prazničnem času si z njimi zgradimo najlepše mesto na svetu.

S kockami v hipu postavimo barvite in tople domove, v katerih je dovolj prostora za prav vse ljudi. Buldožer pridno pripravlja gradbišče. Pa ne le male hiške, tudi silno visoke stolpnice postavimo. In pa mogočne gradove, kjer bivajo celo spretni vitezi in krasne princeske. Nikjer nič ne pušča, nič ne odpada in ne razpada, vse je tip-top, se blešči, če kaj zagori, pa pride sosed gasilec, Samo po imenu, in vse spravi v red. Včasih je katera izmed mogočnih zgradb malce v napoto, tedaj jo le z desnico prestavimo malce v levo. Avtomobilčki nas pripeljejo vedno pravočasno in vedno na pravi kraj, včasih tudi komaj slišno. V tem mestecu vlak prav vedno dela ču-ču. Če si želimo kramljanja, s helikopterčkom obiščemo prijatelja, včasih odletimo z raketo celo do Lune, vedno pa radi z našo lepo Barbiko, ki je spet krasno počesana in modno oblečena, odbrzimo v dvorec na ples. Bobni že dajejo ritem, melodija se veselo razlega po celem mestu. Ko se temni, avtomobilčke pospravimo, muziko utišamo, Barbika pa mirno zaspi ... In celo malo mesto mirno počiva.

Tako čakamo na naše tri dobrotljive može. Ob tem pa si želimo, da pride čas, ko bomo tudi našo veliko Ljubljano gradili, kakor mesteca gradijo male otroške in z otroštvom navdahnjene roke. Morda nam pa prav to željo že kar letos izpolni kateri izmed dobrih mož.



PRORAČUNSKA POTICA

ODDELEK ZA FINANCE IN RAČUNOVODSTVO



URŠA OTONIČAR *foto: JANKO PEKLAJ*

Recept za uspeh:

45 zaposlenih
4.000 pogodb
3.000 naročilnic
10.000 računov
Proračun
2 rebalansa
Letno poročilo
Zaključni račun
200 košev dobre volje
100 ton vztrajnosti
291.000.000 EUR

Predpriprava:

Kurirčkova pošta dnevno pripelje surovine (nujna dostava z mestnimi golobi), na podlagi katerih bomo lahko do konca leta pripravili izvrstno tradicionalno potico. Surovine se prerazporedijo po oddelku, kjer se najprej termično obdelajo. Termična obdelava je predpogoj, da potica pridobi na žlahtnosti.

Prilava testa in nadeva:

Vzamemo pogodbe in naročilnice ter jih z veliko mere dobre volje zmešamo v veliki posodi. Testo gnetemo tako dolgo, da dobimo homogeno maso. Pustimo vzhajati na suhem in toplem prostoru.

Med tem pripravimo nadev iz računov in odredb. Pri tem poskušamo vedno prilagoditi okus zahtevam naših družinskih članov.

Testo zvrnemo na delovno površino in ga enakomerno razvaljamo. Namažemo ga z nadevom in zvijemo. Vzamemo velik pekač (premer cca. 500 GB) ter ga namažemo s svojim znanjem in strokovnostjo. Z dobro mero izkušenj testo postavimo v pekač in postavimo v predhodno ogreto pečico.

Peko potice ves čas skrbno spremljamo in pazimo, da se ne odpirajo vrata pečice in da se nam potica ne zažge.

Ko je potica pečena, jo vzamemo iz pečice in

pustimo, da se majčkeno ohladi. Previdno jo zvrnemo iz pekača in narežemo na kose. Potico preko Uprave za javna plačila razdelimo tistim, ki so jo naročili.

Potice gredo vedno v slast, mi pa si veselje in zadovoljstvo velikodušno delimo z ostalimi člani družine.



MLADIM PRIJAZNI

ODDELEK ZA PREDŠOLSKO VZGOJO IN IZOBRAŽEVANJE



MARIJA FABČIČ *foto: NIK ROVAN*

Čas še prehitro teče in Oddelek za predšolsko vzgojo in izobraževanje zaključuje še eno, zelo uspešno leto. 2. januarja 2013 bomo po dosežkih, ki smo jih v letošnjem letu nanizali na smrekico ustvarjalnosti, znanja, sodelovanja in dobre delovne klime, lahko zasnovali novo smrekico za leto 2013. In s čim smo v letošnjem letu okrasili smrekico? Eden naših največjih uspehov je gotovo dejstvo, da po več letih, ob stalnem povečevanju investicij v vrtce, končno lahko rečemo, da smo uspeli zagotoviti prostor v vrtcih za vse ljubljanske otroke, ki so ob začetku šolskega leta 2012/13 izpolnjevali vse zahtevane pogoje. Ne glede na krizo, smo uspeli s proračunskimi sredstvi MOL zagotoviti najmanj enak standard v vseh naših javnih vrtcih, šolah in drugih institucijah, s področja vzgoje in izo-

brazevanja. V tem letu smo ugriznili v novo jabolko in se po že uspešnih prijavih na razpise šolskega ministrstva za sofinanciranje investicij v preteklih letih prijavi tudi na razpise URE za varčno rabo energije ter na razpis ministrstva za infrastrukturo za energetske obnove javnih občinskih stavb. Vsem sodelavcem lahko ponudimo recept, kako ustvariš zahtevno prijavo za vsaj milijon evrov! S kontinuiranimi in kakovostnim delom z mladimi smo prva generacija le sedmih lokalnih skupnosti, ki je prejela certifikat Mladim prijazno mesto. S pravimi recepti za ustvarjalno in strokovno, včasih že znanstveno, delo pa znamo skupaj z mentorji na šolah in mrežo recenzentov že 25 let iz učencev in dijakov ustvariti mlade raziskovalce, ki pobirajo na državnih tekmovanjih glavne nagrade, najboljši med njimi pa pridobijo mestno štipendijo za nadarjene. S pravo recepturo smo podelili že 599. štipendijo za nadarjene dijake in študente, ki nam bodo s tradicionalnim novoletnim koncertom 28.12. na Ljubljanskem gradu pričarali pravljico vzdušje. Naj bo program presenečenje....

Naše noveletne obljube bomo izpolnjevali tudi drugo leto, saj ohranjamo dosednji obseg sredstev za otroške, šolske, mladinske in preventivne programe, ki jih bodo izvajali vrtci, šole, Mladi zmaji in druge naše institucije in nevladne organizacije in s tem ohranjamo v času vse večjih socialnih razlik kakovostne programe in prispevamo k ublažitvi posledic za otroke in mlade. Še posebej obljubljam mladim, da na Trnovski plaži, pred Maksimarketom in drugod po Ljubljani v večernih urah ne bodo sami, pač pa bodo imeli prijateljsko pomoč sodelavcev preventivnega uličnega projekta »Intervencija«, ki smo ga kot odziv na zlorabo alkohola med mladimi uvedli letošnjo jesen. In, če si še kaj želimo s strani dedka Mraza, je, da ohranimo motivacijo za dobro delo, ustvarjalno delovno vzdušje na oddelku in da vse naše aktivnosti še nadgradimo.

Vsi na Oddelku za predšolsko vzgojo in izobraževanje vsem sodelavcem velike mestne družine želimo srečno in prijazno novo leto 2013.



ZADOVOLJEN ČLOVEK INŠPEKTORAT



BOGOMIRA SKVARČA JESENŠEK foto: FLICKR

Inšpektorica ali inšpektor mora imeti veliko znanja, da lahko zakonito in strokovno opravlja svoje delo. Mora biti pošten in zavezanec obravnavati enako, biti mora nepristranski, ne glede na vero, položaj, politično pripadnost, simpatičnost, nacionalnost, priljubljenost ... Predvsem pa je pomembno, da delo opravlja z veseljem.

Nasvet, ki ga mi je dala učiteljica prvega razreda, ga zapisala v spominsko knjigo, upoštevam ob vsakem koraku, naj si bo v zasebnem ali poslovnem življenju, je: »**Z ZNANJEM, POŠTENJEM IN DELOM OSREČIŠ SEBE IN DRUGE**«.

Nikoli, nikoli ne pozabimo na **SMEH IN NASMEH**. Nasmeh nič ne stane, a mnogo podari. Obogati tistega, ki ga prejme, in ne osiromaši tistega, ki daje. Ne moremo ga kupiti ali izprositi, posoditi ali ukrasti, saj nima vrednosti, če ni podarjen. Podari človeku nasmeh, kajti nihče ne hrepeni bolj po namenjenemu nasmehu kot tisti, ki meni, da je njegov nasmeh izgubljen.

In še, **RADI SE IMEJMO**. Veliko lažje nam bo. Ne glejmo se grdo, ne sovražimo se. Ne mečimo polen pod noge. Namesto tega se raje povešimo, nasmehnimo, pošalimo na svoj račun in predvsem spoštujemo drug drugega ter si pomagajmo. Predpraznični čas izkoristimo za druženje z domačimi in sodelavci. Vzemimo si čas, pojedimo kaj dobrega in se povesejmo.

ZADOVOLJEN ČLOVEK JE PO MOJEM PREPRIČANJU VSAK, KI DELA, JE POŠTEN DO SEBE IN DRUGIH, IMA ZNANJE, SE ZNA NASMEHNITI ALI PODARITI NASMEH IN IMA RAD.

To je moj izkušnja, nasvet in temu sledim že celo življenje, tako na delovnem mestu kot tudi v zasebnem življenju.

Vsem ožjim sodelavcem in širši družini želim v letu 2013, da bi bili zadovoljni.

Recept katerega uporabljam jaz je:
ZNANJE, POŠTENJE, DELO, SMEH in LJUBEZEN.

Hvala vsem in vse dobro v novem letu.



PREVENTIVA JE UČINKOVITA MESTNO REDARSTVO

SODELAVCI MESTNEGA REDARSTVA
foto: *arhiv* MESTNEGA REDARSTVA

Draga mestna družina, oglašja se vam eden izmed dveh prekrškovnih organov Mestne občine Ljubljana, ki se je v letu, ki se izteka, srečal z mnogimi izzivi. Vse smo nekako uspešno rešili, nekaj pa si jih bomo prihranili tudi za naslednje leto.

Pred nami je zopet praznični čas, v katerem se bomo ukvarjali, kako okrasiti smrečico, kaj kupiti za darila in kako še bolj popestriti praznike. Predlagamo, da si praznikov ne popestrite z napačnim parkiranjem, neplačilom parkirnine ali prehitro vožnjo, saj drugače boste smrečice lahko okrasili z rdečimi vrečkami Obvestil voznikom in prejetimi plačilnimi nalogi ter za darila svojim bližnjim podarili položnice, ki jih boste prejeli za plačilo globe. Predlagamo vam, da si praznike popestrite s preventivnim delom, kot to že celo leto počnemo mi, in sicer v duhu sprejete Strategije v skupnost usmerjenega dela Mestnega redarstva. Povemo vam, da so povratne informacije odlične in bomo naše preventivno delo še naprej izvajali. Želimo si, da nas ljudje razumejo kot partnerja, ki jih ozavešča o prometni kulturi in medsebojnem razumevanju pri skrbi za varnost najšibkejših udeležencev v cestnem prometu.

Mi vam ob prehodu v novo leto obljubimo, da bomo še naprej opravljali svoje delo v skladu s pooblastili in se bomo v novem letu še iz-

**ČIM VEČ
USPEŠNIH
SODELOVANJ,
PREDVSEM NA
PREVENTIVNEM
PODROČJU.**



popolnili, saj je naše vodilo, da smo vedno boljši, kar nam odlično uspeva in ste verjetno opazili tudi sami. Vse boljši pa je sodelovanju tudi z vami in kršitelji, ki kot zapisano našo preventivno vlogo dobro sprejemajo in se glede na zmanjšanje števila prekrškov in vloženih pravnih sredstev zavedajo pomena storjenega prekrška. Mestno redarstvo vam želi lepe božične praznike ter srečno, zdravo in uspešno leto 2013! Upamo na čim več uspešnih sodelovanj, predvsem na preventivnem področju. Naj bo na podlagi našega sodelovanja Ljubljana še naprej tako občanom kot tudi obiskovalcem prijazno mesto.

ZGODBICA NAŠEGA DELA

ODDELEK ZA RAVNANJE Z NEPREMIČNINAMI



SODELAVCI ORN *foto: FLICKR*

Leto je naokrog in ponovno se približuje čas, ko se moramo ozreti nazaj in razmisliti, kaj bi lahko še boljše postorili. Leto, ki se izteka za naš oddelek ni bilo lahko, kot ni bilo lahko tudi za zaposlene v gospodarstvu in v javni upravi. Verjetno se je tudi vsak izmed naših oddelkov ali služb moral spopasti s težavami in zahtevami, ki jih v prejšnjih letih ni bilo, niti nismo slutili, da se lahko tako hitro prikradejo.

Tudi naš oddelek za ravnanje z nepremičninami – tako imenovane veverice, smo naletele na ene najtrših orehov do sedaj, predvsem pri reševanju neurejenih zadev evidence nepremičnin naše občine in posledično nepremičnin ostalih lastnikov. Proti koncu leta 2011 se je začelo sistematično urejanje vseh zemljišč v lasti naše občine po posameznih katastrskih občinah z uradnimi geodetskimi postopki in z evidentiranjem na MOL-u. Odziv strank v postopku je bil neverjetno velik, saj se je ugotovilo, da večina naših občanov dejansko ne skrbi za svoje nepremičninsko premoženje in nima osnovnega znanja o evidencah nepremičnin, ki jih vodijo upravni organi. V življenju je pač tako, dokler določene zadeve ne potrebuješ, se zanjo premalo zanimaš, dokler ne nastopi težava, ki ti tvoje prepričanje obrne povsem na glavo.

Vsekakor pa to ni bila edina problematika, s katero smo se veverice spopadle, kajti to leto ni bilo poslano z dobrinami v obliki denarnih sredstev, ampak bolj s primanjkljajem finančnih sredstev, tako v žepu občanov, kot v naši vreči, kar se je poznalo, pri izvedbi posameznih del, tako pri novogradnjah cestne in komunalne infrastrukture, kot tudi pri pridobivanju prepotrebnih zemljišč za ureditev novih javnih površin in izvedbo projektov.

Vsekakor pa ne smemo pozabiti predvsem na tiste naše veverice, ki so vseeno nekako pripomogle, da se je naša skupna občinska vreča tudi polnila in ne samo praznila. Veliko je bilo namreč narejenega pri dopolnjevanju



DOKLER DOLOČENE STVARI NE POTREBUJEŠ, SE ZANJO PREMALO ZANIMAŠ.

vanju podatkov za obračun nadomestila za uporabo stavbnih zemljišč, hitro in kakovostno so bili pripravljene izračuni za komunalne prispevke in tudi nekaj nepremičnin, ki jih občina ne potrebuje za svoje delovanje, je bilo prodanih bodočim investitorjem oziroma novim lastnikom poslovnih prostorov.

Ko sestavljamo zgodnico našega dela, se moramo na koncu vprašati, ali smo veverice naredile tudi kaj zase, da bi se boljše počutile v lastnem okolju in razmisliti moramo ali se še vedno držimo ustaljenih starih navad, ki nam vsekakor niso vedno za vzgled. Na to zastavljeno vprašanje si običajno odgovarjamo različno. Menimo, da bi si zato morali ponovno postaviti skupni cilj, da medsebojne odnose še izboljšamo tako med nami samimi, kot z ostalimi. Za vse omenjeno je potrebna samo skupna dobra volja, ki bo naš prispevek in tudi darilo dedka Mraza.

V NESREČI NIKOLI NISTE SAMI

ODDELEK ZA ZAŠČITO, REŠEVANJE IN CIVILNO OBRAMBO



SODELAVCI OZRKO *foto: ROBERT KUS*



OBČUTKA OB ZAHVALI ZA POMOČ IN NAŠO PRIZADEVNOST NI MOGOČE OPISATI, POTREBNO GA JE DOŽIVETI IN RAZUMETI.

lahko našteval. Vselej smo bili na teh dogodkih prisotni tudi delavci našega oddelka, ki smo, skupaj z reševalci (gasilci in nujno medicinsko pomočjo), ljudem nudili pomoč. Z naše strani predvsem v usklajevanju reševalnih služb, začasnih nastanitvi, oblekah, prehrani, prvi psihološki pomoči. Vedno znova nas je pretresla potrtost, strah, negotovost v izrazu in očeh prizadetih ljudi, a hkrati nas je, vsaj v večini primerov, razveselila njihova zahvala za pomoč in našo prizadevnost. Slednjega občutka ni mogoče opisati, potrebno ga je doživeti in razumeti.

Rad bi poudaril, da je za zmanjšanje možnosti nesreč in njihovih posledic veliko odvisno od nas samih. Predvsem je potrebno skleniti ustrezna zavarovanja, izvesti številne nujne preventivne ukrepe in ravnati skladno z nasveti ter navodili za ukrepanje ob različnih nesrečah (več o njih na spletnih straneh: www.poplavljen.si, www.pomagamprvi.si, www.sos112.si, www.ljubljana.si).

Želimo, da se vam opisane nesreče ne bodo dogajale, a če bo treba vedno lahko računate na našo pomoč.

H koncu gre leto, ki so ga, med drugim, na eni strani zaznamovale suša, koncem leta pa obilne padavine, vmes pa požari, večje prometne nesreče, eksplozije plina, balonarska nesreča, počene vodovodne cevi in še bi



OKOLJU PRIJAZNO, UČINKOVITO IN Z LJUBEZNIJO V NOVO LETO!



SODELAVCI ODDELKA ZA VARSTVO OKOLJA

foto: ZALA STROJIN BOŽIČ

Najlepši novoletni okraski so tisti, ki jih naredimo skupaj s svojimi najbližjimi, najlepša darila pa prijazen odkrit pogled, iskren nasmeh in pripravljenost vzeti si čas za soljudi.

Za vse to ni potrebno veliko denarja ali energije, dovolj je le kreativnost, volja, pozitivna naravnost in iskrenost.

Vsem članom velike mestne družine želimo vsega naštetega polno tudi v novem letu.

Okraske, ki so priloženi sta iz naravnih materialov izdelala Ema in Filip, njuna mama Zala pa vedno poskrbi za diskretno okrasitev Oddelka za varstvo okolja.

ZA PRSTE OBLIZNIT

SLUŽBA ZA RAZVOJNE PROJEKTE IN INVESTICIJE



SRPI foto: FLICKR

Iz kuhinje že diši po slastnih prazničnih piškotih, vsi se že oblizujejo v pričakovanju najslajšega. Sodelavci Službe za razvojne projekte in investicije razkrivamo starodavni recept te nebeške sladice. Skrivnost leži v slogi vseh marljivih rok pomočnikov in njihovih ustvarjalnih (za)mislih ...

Za peko SRPI piškotov potrebujemo:

Testo:

- 120 g medsebojnega spoštovanja
- 100 g vzajemne kolegialnosti
- 100 g sodelovanja
- 100 g strokovnosti
- 100 g zaupanja
- 80 g razumevanja
- 80 g delovne vneme
- 80 g vztrajnosti
- 70 g potrpežljivosti
- 70 g doslednosti
- 70 g nekonfliktnosti

Preliv:

Dobro in sprotno komuniciranje

Posip:

Dobra volja in humor (količina po okusu)

Čas priprave:

Vsaj 8 ur na dan

Nasvet: več pomagačev boste imeli, hitreje boste delo opravili, a vedite, da so vsi enako pomembni in potrebni za uspeh pri peki; razdelite delo in spoštujte dogovor, kaj je čigava naloga. Namig: če mislite, da sestavine niso na voljo, se motite – najdete jih v sebi.

Zdaj pa k delu ...

Najprej zmešajte prvih pet sestavin in jim nato dodajte razumevanje, vztrajnost ter potrpežljivost. Ko nastane gladka zmes, jo dopolnite še z doslednostjo in delovno vnemo, ki jo je treba pred uporabo hraniti v spodbudnem delovnem okolju in obogatiti z osebnim zadovoljstvom, ki ga prinese vsak delovni uspeh. Če želite, da posebej vzhaja, primešajte še zadovoljstvo meščanov. Ko je testo pripravljeno, ga složno pregnetite z nekonfliktnostjo. Opozorilo: raje dvakrat preverite, ali ste vključili vse sestavine, nikar ne delajte površno, prehitro ali brez občutka!

Iz mase oblikujte zelene podobe, najboljše praznične oblike, ki vas navdajajo z optimizmom. Pekač namastite s spoštovanjem in vanj položite piškote. Pecite jih v pečici na 200 stopinjah, a pazite, da se ne zažgejo. Na morebitne nepredvidljive situacije se morate odzvati hitro. Če se pa zgodi, da se zažgejo, sprejmite odgovornost in popravite napako.

Ko se piškoti ohladijo, jih prelijte s celovitim komuniciranjem in okrasite z lepo besedo, čudežno pohvalo in nepogrešljivo zahvalo, ki izboljšujejo okus. Videz peciva lahko izboljšate z zavedanjem, da ste v pripravo vložili veliko truda, s svetlimi mislimi in pozitivnim stališčem do pričakovanih rezultatov. Morda ne bodo vsi piškoti enaki, čeprav ste maso pripravljali v isti posodi. Tudi vsak kuhar je »poglavje zase« in ga je treba jemati takšnega, kot je. Najpomembnejši so zadovoljni »jedci«, saj je to pogoj, da so tudi kuharji zadovoljni in polni

energije, piškoti pa toliko bolj slastni. Če boste sledili navodilom za pripravo, bodo keksi zdravi, zbistrili vam bodo um, zrahljali napetost, odpravili stres in dali veliko energije za vsakodnevne podvige, kljub temu pa boste ohranili vitalno linijo.

Ponudite jih tistim, ki jim privoščite sladko življenje. Mi bi jih zagotovo najprej postregli meščankam in meščanom najlepšega mesta na svetu, saj vse, kar delamo, delamo zanje. In če slučajno posameznikom piškoti ne bodo všeč, jih prijazno povabite, naj vam jih naslednjič pomagajo pripraviti. Konstruktivna kritika je vedno dobrodošla, saj se tako izpopolnjujemo. Že kot otroke so nas učili, da si je treba vsako sladico najprej zaslužiti, zato jo bomo ponudili tudi celotni mestni družini, saj je v preteklem letu lepo skrbela za nas in mi zanj.

Jejte zmerno, okušajte in uživajte kot pravi sladokusci! Pa dober tek!



BISTVO JE OČEM NEVIDNO

ODDELEK ZA GOSPODARSKE DEJAVNOSTI IN PROMET

OGDP-jevc

odlomek in ilustracija: iz knjige Mali princ avtorja ANTOINE DE SAINT-EXUPÉRY



"Dober dan," je rekla lisica.

"Dober dan," je odgovoril Mali princ, ki je vstal, a ni nič videl.

"Tu sem" je rekel glas, "pod jablano."

"Kdo si?" je rekel Mali princ. "Zelo ljubek si."

"Lisica sem," je rekla lisica.

"Igraj se z menoj," je zaprosil Mali princ. "Tako žalosten sem."

"Ne morem se igrati s teboj," je dejala lisica. "Nisem udomačena."

"Ah, oprost!" je dejal Mali princ.

Nato je pomislil in rekel: "Kaj je to 'udomačena'?"

"Nisi iz teh krajev," je rekla lisica. "Kaj počneš tod?"

"Ljudi iščem," je rekel Mali princ. "Kaj je to 'udomačena'?"

"Ljudje," je rekla lisica, "imajo puške in lovijo. To je zelo nadležno! Goje tudi kokoši. To jim je edina skrb. Stikaš za kokošmi?"

"Ne," je rekel Mali princ. "Prijetelje iščem. Kaj je to 'udomačena'?"

"To je nekaj, kar že dolgo ni več v rabi," je rekla lisica. "Pomeni pa - ustvarjati vezi."

"Ustvarjati vezi?"

"Kajpak," je rekla lisica. "Za zdaj si zame samo majhen deček, čisto tak kot sto tisoč drugih majhnih dečkov. In jaz te ne potrebujem. In ti mene še manj. Zate sem samo lisica med sto tisoč drugih lisic. Če pa me udomačiš, bova drug drugega potrebovala. Ti boš zame edini na svetu. Jaz bom zate edina na svetu."

"Aha, že razumem," je rekel Mali princ. "Nekje je cvetica... zdi se mi, da me je udomačila..."

"Lahko da," je rekla lisica. "Tu na Zemlji se zgodi marsikaj..."

"Oh! Saj ne na Zemlji," je rekel Mali princ.

Lisico je začelo zanimati:

"Na kakem drugem planetu?"

"Da."

"So tam tudi lovci?"

"Ne."

"Hm, zanimivo. Pa kakošni?"

"Ne."

"Nič ni popolno," je vzdihnila lisica.

In je jela razpredati svojo prejšnjo misel:

"Moje življenje je pusto. Jaz lovim kokoši, ljudje lovijo mene. Vse kokoši so si podobne, prav tako ljudje. Dolgčas mi je že. Če pa bi me udomačil, bi mi v življenje posvetilo sonce. Spoznala bi korake, ki bi bili drugačni od drugih. Vsi koraki mi prinašajo smrt. Tvoji pa bi me zvalili iz brloga kot pesem. Poglej! Vidiš tam doli žitna polja? Ne jem kruha. Kaj bi z žitom? Žitna polja me ne spominjajo na nič. In to je žalostno! Tvoji lasje pa so zlati kot žito. Ah, kako bi bilo lepo, če bi me udomačil! Žito, ki je zlato, bi me spominjalo nate. Ljubila bi celo veter v žitu..."

Lisica je umolknila in dolgo gledala

Malega princa.

"Prosim... udomači me," je rekla.

"Prav rad," je odgovoril Mali princ,

"le časa imam malo. Prijatelje moram najti in spoznati še marsikaj."

"Le tisto spoznaš, kar udomačiš,"

je rekla lisica. "Ljudje si ne vzamejo časa, da bi sploh kaj spoznali. Pri trgovcih kupujejo kar izgotovljene predmete. Ker pa ni trgovcev, ki bi prodajali prijatelje, ljudje nimajo več prijateljev. Če bi rad imel prijatelja, me udomači!"

"In kako se to stori?" je rekel Mali princ.

"Zelo potrpežljiv je treba biti," je odgovorila lisica. "Skraja boš sedel v travi bolj stran od mene - takole. Zdaj pa zdaj te bom od strani pogledala, ti pa se ne smeš oglasiti. Besede so izvir nesporazumov. Toda vsak dan boš lahko prisedel bliže..."

Drugo jutro je Mali princ spet prišel.

"Pridi raje vselej ob isti uri,"

je dejala lisica. Če boš

prihajal ob štirih popoldne,

te bom vznemirjena pričakovala

ob treh. Bolj ko se bo bližal čas,

srečnejša bom. Ob štirih bom nestrpna in nemirna; čutila bom, kako je sreča dragocena. Če pa boš prihajal, ne da bi vedela kdaj, potem ne bom vedela, kdaj naj začnem biti srečna... Ceremonije so potrebne."

"Kaj je to ceremonija?" je vprašal Mali princ.

"Tudi to je nekaj, kar že skoraj ni več v rabi," je rekla lisica. "To je tisto, zaradi česar je kak dan drugačen, kot so drugi dnevi, kakšna ura drugačna kot so druge. Ceremonijo imajo na primer moji lovci. Ob četrtek plešejo z vaškimi dekleti. Četrtek je torej čudovit dan! Takrat grem na sprehod tja do vinograda. Če pa bi lovci plesali kadarkoli, bi bili vsi dnevi enaki in jaz ne bi imela nobenih počitnic."

Tako je Mali princ udomačil lisico. Ko pa je prišla ura slovesa, je lisica rekla:

"Ah, jokala bom..."

"Nič ne morem za to," je odgovoril Mali princ, "Saj te nisem silil, ti si hotel, naj te udomačim."

"Seveda," je dejala lisica.

"Toda ti boš jokala!" je rekel Mali princ.

"Seveda," je rekla lisica.

"Torej nisi s tem nič pridobila!"

"Pridobila," je dejala lisica, "zaradi pšenične barve."

Potem je dodala:

"Pojdi spet k vrtnicam. Zdaj veš, zakaj je tvoja vrtnica edina na svetu. Po-

tem se vrni, da se posloviva in jaz ti bom podarila skrivnost."

Mali princ je stopil k vrtnicam.

"Čisto nič niste podobne moji vrtnici, ve niste še čisto nič," jim je dejal.

"Nihče vas še ni udomačil in ve niste nikogar udomačile. Take ste, kot je moja lisica. Bila je samo lisica med tisoč drugimi lisicami. Toda odkar sva se spoprijateljila je ni na svetu take, kot je ona."

In vrtnice so bile v veliki zadregi.

"Lepe ste ampak prazne," je nadaljeval. "Zaradi vas nihče ne bi šel v smrt. Seveda popotnik bi mislil, da ni razlike med vami in mojo vrtnico. Toda imenitnejša je, kot ve vse skupaj, zakaj ona je tista, ki sem jo zalival, ona je tista, ki sem jo pokrival, ona, ki sem jo varoval pred vetrom. Zakaj ona je tista, zaradi katere sem uničil gosenice (razen dveh ali treh, da bi se iz njih razvili metuji). Zato ker je ona tista, ki sem jo slišal pritoževati se ali se bahati, včasih pa tudi molčati. Dragocena je zato, ker je moja." In se je vrnil k lisici.

"Zbogom, je dejal..."

"Zbogom," je rekla lisica. "Čuj mojo skrivnost. Zelo preprosta je: Kdor hoče videti, mora gledati s srcem. Bistvo je očem nevidno."

"Bistvo je očem nevidno," je ponovil Mali princ, da bi si zapomnil.

"Zaradi časa, ki si ji ga žrtvoval, je tvoja vrtnica tako dragocena."

"Zaradi časa, ki sem ji ga žrtvoval..."

je ponovil Mali princ, da bi si zapomnil.

"Ljudje so to resnico pozabili," je rekla lisica, "toda ti je ne smeš pozabiti. Za vedno si odgovoren za tisto, kar si udomačil. Odgovoren si za svojo vrtnico..."

"Odgovoren si za svojo vrtnico..." je ponovil Mali princ, da bi si zapomnil.

Mali princ nam že od naših mladih nog vztrajno razkriva male življenjske modrosti in velike skrivnosti. Če kdaj, je prav ta trenutek pravi čas, da mu prisluhnemo z odprtim srcem... Ob tem pa vam še dodatno polagamo na vest, da skrbno negujte svojo »vrtnico«...

Srečno vam želimo z Oddelka za gospodarske dejavnosti in promet!

OSTAJAMO ZELENI GOSPODARSKO RAZSTAVIŠČE

EKIPA GOSPODARSKEGA RAZSTAVIŠČA

foto: arhiv GR

Od: Gospodarsko razstavišče

Za: happyfamily.mol@ljubljan.si <velika mestna družina MOL>

Kp: Zoran Janković, župan

Zadeva: GR – prizorišče za vaše dogodke

Dragi člani MOL-ove družine,

dobrodošli, letos že šestič, na našem skupnem novoletnem druženju 14. decembra na Gospodarskem razstavišču. Tako kot vsako leto se bomo tudi letos potrudili, da se boste pri nas počutili prijetno, sproščeno, da boste uživali v dobri glasbi v živo in okusni kulinariki.

Dobrodošli pa ne le na našem skupnem decembrskem druženju, pač pa tudi skozi vse leto. Ko v svojem podjetju ali zavodu načrtujete dogodek, ne pozabite na nas. Smo v središču mesta in zlahka dostopni. Na voljo imamo večnamenske dvorane, ki jih lahko uredimo posebej po vaših željah, od ambientalnega ozračja, tehnične opreme do cateringa, torej prireditev na ključ za male in velike, za katerokoli priložnost. Poslovno konferenco, sprejem ali druženje, seveda tudi razstavo. Imamo sodobno urejeno recepcijo za registracijo udeležencev, info točko, novinarsko središče ipd. Na zunanji ploščadi vam nudimo brezplačno parkiranje, parkirišča pa so tudi v naši neposredni bližini. Morda pa imate prostor že sami, ne pa potrebne tehnične opreme? Pokličite nas. Radi vam bomo priskočili na pomoč.

Vabljeni, da sodelujete na sejmskih prireditvah v naši organizaciji kot razstavljalci in kot obiskovalci. Združeni smo močnejši in prepoznavnejši. Imamo prostor in visoko profesionalno ekipo za organiza-

cijo dogodkov. Pridružite se nam z dobro idejo.

Vabimo vas, da nas obiščete na Sila bazarju, ki vsako leto poteka v naši soorganizaciji. Bazar je začetek decembra kar najboljše prizorišče za nakup novoletnih daril, izkupiček od njih pa gre v humanitarne namene.

Naj bo Ljubljana v prihajajočih prazničnih dneh ravno prav bela. Na GR ostajamo zeleni, potem ko smo kot zeleno delovno mesto prestali preizkusni test, ki ne vključuje le okolju prijaznih korakov, ampak tudi družbeno odgovornost. Vabljeni v našo družbo. In naj vam naslednji letni čas, ki napoveduje prebujenje pomladi, nakloni veliko močnih poganjkov – naj se uspešno razrastejo tekom leta 2013.



INOVATIVNO LETO 2013 TEHNOLOŠKI PARK LJUBLJANA

SODELAVCI TEHNOLOŠKEGA PARKA

foto: arhiv TPL

Sodelavci Tehnološkega parka Ljubljana smo pripravili 9 nasvetov (toliko kolikor je zaposlenih) kako uspešno zakorakati v leto 2013

1. Gradite! Mi bomo v letu 2013 zgradili nov objekt za naša mlada podjetja.



2. Povežite se! Povezali smo se in uspešno sodelujemo s Tovarno podjetjem in RC IKT. Skupaj smo močnejši.

3. Zgrabite nove priložnosti! Uspešno se povezujemo v konzorcije in prijavljamo na mednarodne razpise skozi katere podpiramo naša podjetja.

4. Gibajte se! Mi smo in bomo podpirali naše tekače na ljubljanskem maratonu, kolesarje ter vse aktivne člane naše skupnosti.

5. Delite! Več kot 150 naših mentorjev deli znanje mladim generacijam na 1:1 mentorskih dogodkih.

6. Mrežite se! Z našimi člani se redno srečujemo na družabnih dogodkih kot so novoletno srečanje in poletni piknik, izmenjujemo izkušnje, probleme ter skupaj iščemo rešitve zanje.

7. Poglejte čez planke! Naše člane usposabljammo za uspešen prodor na trge onkraj meja skozi projekt Go:Global Slovenia.

8. Poskrbite za trajnostni razvoj! Mi smo posadili 30 mladih dreves, skrbno ločujemo odpadke, odprli smo sončno elektrarno in člane spodbujamo k uporabi naravi prijaznejših prevoznih sredstev.

9. Sodelujte v dobrodelnih akcijah! Sodelujemo z Rdečimi noski, zbiramo zamaške, sredstva ter oblačila za vse pomoči potrebne. Dobro se z dobrim vrača.

In na koncu vse zgoraj navedene nasvete zmešajte, dodajte ščepec sreče in leto 2013 bo zagotovo čudovito!

AKTIVNI ODDIH V DOMAČI REGIJI

REGIONALNA RAZVOJNA AGENCIJA LJUBLJANSKE URBANE REGIJE



KOLEKTIV RRA LUR *foto: DUNJA WEDAM*

Spet je leto naokrog in se približujejo praznični dnevi, ko so na vrsti različna slavlja in praznovanja z družino, prijatelji in znanci. Večina nas bo vsaj del praznikov preživela v domači, Ljubljanski urbani regiji. Da se med prazniki ne bi zgolj razvajali s slastnimi dobrotami, ampak da bi prosti čas preživeli nekoliko drugače, na Regionalni razvojni agenciji Ljubljanske urbane regije predlagamo kar čim bolj dejavno rekreativno in športno udejstvovanje.

Kratkim zimskim dnevom in nizkim temperaturam navkljub vas vabimo, da se – kot se bomo tudi sami – odpravite na pohod po pešpoteh naše regije, na tek, ali, če nam bo vreme slučajno naklonjeno, sedete na kolo in se podate na raziskovanje katere izmed številnih kolesarskih poti v naši okolici. Pa ne samo za prihajajoče praznike, ampak tudi na kakšen lep, sončen zimski dan ali na kakšen drugi dan v prihajajočem letu.

Odkar smo vzpostavili prenovljeni regijski portal »Gremo na pot«, je dilema, kam se napotiti peš ali s kolesom v bližini doma bistveno manj.

Interaktivni spletni vodič namreč ponuja tematske opise poti, njihovo dolžino, zahtevnost ter predvideni časovni obseg poti. Večina poti je primerna za rekreativne športnike (vseh kategorij), zato vas vabimo, da vtikate www.gremonapot.si v vaš brskalnik, izberete pot in svoje domače popeljete na prijeten izlet.

Na vzpostavitev prenovljenega regijskega portala smo na RRA LUR še posebej ponosni, saj gre za projekt, ki promovira zdrav življenjski slog, povezuje sodelujoče občine in prebivalce v regiji ter dviguje kakovost življenja v regiji. Prav tako projekt v celoti in dosledno zasleduje našo vizijo, ki pravi, da smo somestje, prepleteno z naravo, ter da bo regija s spodbujanjem ustvarjalnosti in sodelovanja dosegla visoko kakovost življenja, kar je bistvo našega delovanja.

Želimo vam, da bi prijetne, radostne praznične dneve vsaj delno preživeli v čudoviti naravi, ki nas obdaja, v novem letu pa, da bi vsak od nas s svojim ozaveščenim delovanjem prispeval k vse boljši kakovosti bivanja v regiji. Srečno!



PRAZNIČNI DECEMBER

TURIZEM LJUBLJANA



BARBARA VAJDA
foto: DUNJA WEDAM

Pravijo, da je Ljubljana v decembru najlepša, saj tako zablesti in zažari, da jo hodijo občudovat od blizu in daleč. Pokličite nekaj prijateljev in znancev in povabite jih, da pridejo na Breg, kjer bo ves december praznični sejem in kjer se po daljšem času zopet lahko srečate in poklepetate! Tam boste lahko kupili tudi kakšno darilce za tistega ali tisto, ki vam je najbolj pri srcu, za romantične duše pa priporočamo ogled okrašenega mesta z gladine Ljubljane, saj bodo ves december organizirani večerni ogledi mesta z ladjico.

Posebej lep pogled na Ljubljano je decembra z Ljubljanskega gradu. V Stolpu strelcev bo odprta nova restavracija in morda je prav december tisti mesec, ko se jo splača prvič obiskati, z družino ali prijatelji. Če pa imate otroke, pa vam v Turizmu Ljubljana svetujemo, da jih popeljete na voden ogled pravljичne Ljubljane z Božičkom. Ta vas bo odpeljal na ogled mesta vsak dan ob

NA MESTNIH TRGIH IN ULICAH BO ŽIVAHNO, VESELO, BARVITO IN ZABAVNO.

17.00 uri izpred Mestne hiše - od 4. do 30. decembra.

Zadnje decembrske dni ne smete ostati doma, saj vam na Kongresnem trgu na velikem odru pripravljamo imeniten program: kar pet večerov zapored se bo tam oglasil dedek Mraz, ki bo svoj sprevod začel na Križevniški, ga nadaljeval po Bregu do Čevljarskega mostu in naprej preko Mestnega trga in Stritarjeve do Kongresnega trga. Tam bo nagovoril otroke in odrasle. Slednji boste prišli na svoj račun po 20. uri, ko se bodo od 26. 12. dalje na velikem odru predstavili glasbeniki in vam pričarali veselo razpoloženje.

Če še ne veste, kje boste silvestrovali, pa še tale namig: na mestnih trgih in ulicah bo živahno, veselo, barvito in zabavno. Čakali vas bomo na Pogačarjevem, Mestnem in Kongresnem trgu, nekatere tudi na Trgu francoske revolucije. Silve-

stvanje bo veselo in vsi skupaj upamo na lepo, jasno in zvezdic polno silvestrsko noč. Da se bo videl ognjemet...



NALOŽBA V ZNANJE

CENE ŠTUPAR - CENTER ZA PERMANENTNO IZOBRAŽEVANJE



SODELAVKE IN SODELAVCI S CENETA ŠTUPARJA

Drage sodelavke, dragi sodelavci, draga družina Mestne občine Ljubljana!

V času prihajajočih božičnih in novoletnih praznikov vam v imenu vseh zaposlenih v Javnem zavodu Cene Štupar – Center za izobraževanje Ljubljana pošiljam prijazen in topel pozdrav z voščilom, da bi se vam uresničile vse najbolj skrite želje...

...za začetek, mogoče, da bi se znali dobro pogajati v angleščini, ne samo poljubljati, ampak tudi govoriti po francosko, pa da bi razumeli sosede Italijane in si privoščili lepo potovanje po Nemčiji ali Avstriji... Vam je **UCENJA TUJIH JEZIKOV** dovolj? Bi raje osvežili znanje slovenskega pravopisa in ponovili slovensko slovnico. Se še spomnite tega pravila, da »pred ki, ko, ker, da, če vejica skače«, ali še drži, ste prepričani, da je vedno tako? Kaj pa to, o čem ste že govorili, ko ste omenili to

GLASNO POVEJTE, KAJ SI ŽELITE! NAJ ŽELJE KAR VREJO IZ VAS! NAJ SE SLIŠI VAŠ GLAS!

poved: »Tisti suhi škafec pušča.«...

...ah, vas skrbi izobrazba ... bi radi dokončali 4., morda 5. stopnjo, bi se radi vpisali na univerzo. vpišite se v **SREDNJO ŠOLO ZA ODRASLE** in opravite ustrezno dokvalifikacijo ali prekvalifikacijo. Dobra ideja, menite, da bi lahko obdržali službo ali celo napredovali, s tem, ko bi pridobili ustrezen certifikat nacionalne poklicne kvalifikacije – NPK. Prepričajte se, kakšne možnosti imate! Zakaj pa ne bi dokončali **OSNOVNO ŠOLO?**

Ne znate brskati po Internetu, pa bi radi bili na FB, ali vsaj pošiljali »maile«. Ne zapravljajte dragocene časa! Poiščite pomoč, poiščite strokovnjake za **VSEŽIVLJENJSKO UCENJE**, izvajalce programov dviga ravni pismenosti in vseživljenjske uspešnosti,...

... in končno, najbolje bi bilo, da vstopite v 2013 nasmejani, v prijetni družbi, dobre volje in brez

skritih želja!

Glasno povejte, kaj si želite! Naj želje kar vrejo iz vas! Naj se sliši vaš glas!

Izrazite ogromno želja, predvsem v povezavi z izobraževanjem. Vredno je nalagati v lastno znanje, v znanje ljudi!

»Kar ti v glavi ostane, ti nihče ne vzame.«



PRAZNIČNI IZBOR

MESTNA KNJIŽNICA LJUBLJANA



JELKA GAZVODA *foto: arhiv MKL*

December – najbolj praznični mesec in letu! Nekateri se na praznike skrbno pripravljajo in ves čas stopnjujejo praznično vzdušje. Drugi »veselega decembra« ne marajo, najraje bi se vsemu izognili. Nič čudnega, saj so prazniki dandanes precej svojega globljega pomena izgubili, prekriti so s površnostjo, nepoznavanjem in potrošništvom.

Zaposleni v Mestni knjižnici Ljubljana (MKL) želimo vsem, da praznični december ne bi bil stresen, pa čeprav niste spekli dovolj piškotov in potic, niste obiskali vseh znancev, ker morate nakupiti še toliko daril in okrasov, rezultat nakupov pa je prazna denarnica. Ko vas zgrabi panika, vzemite v roke knjigo, ki vas bo seznanila s tradicijo praznovanja decembrskih praznikov, zavrtite si glasbo, ki vas bo zazibala v prijetno razpoloženje, oglejte si božični film, ki vas bo razvedril in popeljal v toplo praznično vzdušje ter uživajte v branju dobrega romana, ki vas bo popeljal »daleč od ponorelega sveta«. Praznični dnevi nam ponujajo priložnost, da se ustavimo, se spomnimo lepega, svojim bližnjim povemo, da jih imamo radi in gremo z novimi cilji v novo leto!

V MKL v prazničnem času prav gotovo ne bomo sedeli križem rok, temveč bomo ves december z vami ustvarjali nove pisane okraske za na smrečico, izdelovali voščilnice, predvsem pa bomo v knjižnice vabili otroke, da se bodo naučili izdelovati raznovrstne okraske ter se udeležili pravljicnih uric in gledaliških predstav.

Vas zanima, kaj vam v prihajajočih prazničnih dneh priporočamo v branje, poslušanje in gledanje?

Praznična miza je gotovo središče prazničnega vzdušja. Zadrego z recepti boste rešili s pomočjo izbranih kuharskih knjig iz naše zbirke, prav tako pa na obloženih mizi ne sme manjkati zlahna pijača – vino:

- * Felicita Kalinšek: Slovenske praznične sladke jedi, 2005,
- * Božič s sestro Vendelino in mojstrom Goljatom, 1997,
- * Ursula Stiller: Čudovito božično pecivo, 2007,
- * Srebrna knjiga – Koktajli, 2008,
- * Drago Medved: Vinske bravure, 2011.

VSEM VOŠČIMO PRIJETNE BOŽIČNE IN NOVOLETNE PRAZNIKE IN ŽELIMO VSE DOBRO V PRIHAJAJOČEM LETU!

Adventni čas pa je tudi priložnost za razmislek o **človeških lastnostih**:

- * Erik Fromm: Imeti ali biti, 2004,
- * Piero Ferrucci: Moč prijaznosti, 2007.

Božično novoletni čas je lahko namenjen filmom, ki jih že dolgo niste videli:

- * Čudovito življenje (It's a wonderful life, 1946),
- * Pisma sv. Nikolaja, 2012,
- * Pravzaprav ljubezen (Love actually, 2003).

Vzemite si čas za **dobro knjigo**:

- * Suzanna Tamaro: Za vedno, 2012,
- * Martin Walser: Ljubeči moški, 2010,
- * Kari Hotakainen: Kar nam je usojeno, 2012,
- * Amos Oz: Zgodba o ljubezni in temini 2012.

Upamo, da boste med predlaganimi idejami našli kaj primernega zase. Ne zato, da bi pripravili odlično praznovanje, temveč preprosto zato, da boste počeli, kar vam je všeč in sledili lastnemu praznovanju.



V DRUGO STOLETJE Z NOVIMI IZZIVI

ZAVOD ZA USPOSABLJANJE JANEZA LEVCA



MATEJ ROVŠEK foto: arhiv ZJL

Letošnje leto je bilo resnično burno. V čast 100 letnice smo priredili 19 različnih dogodkov. Verjemite, da so nam prinesli obilo zadovoljstva, po drugi strani pa neobhodno potrebo po počitku. Za kakovostno izpeljavo prazničnih dogodkov, se moram vsekakor najprej zahvaliti izrednim sodelavkam in sodelavcem ter staršem naših učencev. Brez njihovega prispevka, ki presega



utirjeno delovanje zaposlenih v šoli in brez pripadnosti, ki presega tradicionalni model »hoje v službo«, nam v taki meri zagotovo ne bi uspelo. Vsaj tako velikih dogodkih, kot je organizacija evropskega prvenstva Specialne olimpiade v namiznem tenisu, izobraževanja s slovitim Tonyjem Attwoodom in Festivala »Igraj se z namo«, si brez njihovega entuziazma ne predstavljam. Še toliko bolj sem vesel, ker ga opažam tudi pri neposrednem poučevanju in obravnavi naših učencev.

Tudi za naslednje leto je načrtov na pretek. Poleg že ustaljenih storitev, ki jih ponuja Zavod Janeza Levca si želimo pospešiti ustanovitev dveh centrov podpore. Prva je povezana z izobraževanjem učiteljev. Ugotavljamo, da učitelji z znanjem in izkušnjami pogosto niso kos poučevanju otrok s posebnimi potrebami. Izzivi so raznoliki in zahtevnost učencev je čedalje večja, vse več jih tudi obiskuje redne osnovne šole. Prepričan sem, da tu še nismo dovolj pripravljeni in da potrebujemo dobro organiziran center za podporo in usposabljanje za učitelje, ki poučujejo otroke s posebnimi potrebami v Ljubljani. Druga oblika podpore je t. im. bivalno zaposlitveni center, ki bo namenjen življenju in delu za osebe s posebnimi potrebami in drugim socialno odrinjenim skupinam. Opažamo, da je v populaciji mladostnikov in mladih odraslih tudi v Ljubljani čedalje večja skupina oseb, za katere je ekonomsko oblikovan trg dela prezahteven, in bi torej potrebovali prilagojene oblike zaposlitve in bivanja. Tako za center izobraževanja, kot tudi za bivalno zaposlitveni center bomo seveda potrebovali izdatno razumevanje, podporo in sodelovanje Mestne občine Ljubljana. Skupaj nam bo uspelo!

V ZMAJEVI DEŽELI

JAVNI ZAVOD MLADI ZMAJI

ALEŠ SUSMAN foto: arhiv JZMS

Še malo, pa bodo stari koledarji romali v zaslužen počitek. Štirje mladinski centri in uprava Javnega zavoda Mladi zmaji so tudi v odhajajočem letu segrevali pame kotle do maksimuma. Trudili smo se mladim v Ljubljani ustvariti čim lepše pogoje za preživljanje prostega časa, skupaj prebroditi težke trenutke in se veseliti ob srečnih, vse v želji skozi izkušnje pripraviti jih na življenje v svetu, ki jim leži pred nogami. Obenem pa smo z enim očesom vseskozi spremljali jajce v najnovejšem gnezdecu. Pričakovali smo, da se bo najmlajši zmajček izvalil iz njega že letos, na koncu pa se je izkazalo, da se bo Družinski center iz tanke lupinice prebil naslednje leto. Kakšno popotnico mu lahko ponudimo in pri tem pomagamo tudi naši širši mestni družini?



Zmaji se skladno s svojo fiziološko zgradbo pri svojem delu redno soočamo z izgorevanjem, zato so naši nasveti usmerjeni v premagovanje te neprijetne težave. Če se tudi vi srečujete s podobnimi tegobami, vam v izogib le-te lahko podamo nekaj smernic:

Redno čistite in zračite svoja zasebna in službena gnezda, da boste lahko zadihali v polnem elanu.

V zmajevi deželi velja pregovor: stvar pogorena ne vrne se nobena. Zato ne bruhajte ognja, če to res ni potrebno. Če vas kaj tako žge, da si ne morete pomagati, raje pihnite malo dima skozi nozdrvi, preden vzplamtite v jezi. Kadar pa v vas vzplamtijo tisti mali žgoči plamen kreativnosti, ga usmerite previdno in pozorno ter pazite, da niste v bližini vnetljivih ljudi, pardon, snovi. Toplo za-

**REDNO SI BRUSITE KREMPLE,
A PRASKAJTE PREMIŠLJENO, PREDVSEM PA PRAVE HRBTE.**



kurjeno ognjišče je v mrzlih časih vedno predpogoj za prijetno vzdušje!

Če smo ravno pri prijetnem vzdušju: Uporabljajte luske svojega oklepa kot polkna – odprite jih ob lepem vremenu in zaprite ob slabem. Seveda jih potem skrbno očistite in podmažite, da tečaji ne zarjavijo, da ne ostanejo za vedno zaprte in svetloba ne more prodreti v notranjost.

Redno si brusite kremplje, a praskajte premišljeno, predvsem pa prave hrbte.

Postanite vsake toliko papirnati zmaj in se dvignite na sapicah vetra nad oblake. Presenečeni boste, kako majhne so vsakdanje težave s te perspektive. Morda pri tem ni odveč povedati, da je v nevihti bolje stati trdno na tleh - nimamo vsi take sreče kot Benjamin Franklin (če ne poznate anekdote: Google je vaš prijatelj!).

V kolikor še niste, si svojo zasebno filmografijo nujno dopolnite z risanko Kako izuriti svojega zmaja. Priporočamo ogled v vlogi prej omenjenega papirnatega zmaja.

Predvsem pa kjer koli in kadar koli živite z zavedanjem: Kjer je dim je tudi Mladi zmaj.



VELIKA ŠIŠENSKA DRUŽINA

KINO ŠIŠKA



SODELAVCI KINA ŠIŠKA

foto: JANI UGRIN

Kinu Šiška v prihajajočem letu želim še veliko prijetnih obiskovalcev. Tudi takih, ki so bolj ekologi in ne porabijo cele zaloge brisač le zase in takih, ki bi jim tu in tam po tleh padlo kakšno pivo manj (*Alenka, čistilni servis*).

Kinu Šiška želim dobro glasbeno leto, pisanih šiškič, vsem Šiškarjem pa veliko pirhov pod smrekico. Šiška miška, naj ti bo torej drugo leto prav tako polno lepih momentov, kakor do sedaj, tudi zvočno in lučno brezhibnih (*Luka, tehnik*).

Hmmm, Kinu Šiška želim čim manj ureznin s papirjem in čim manj pritiskov na tisti zeleni gumb na kopirnem stroju ter čimveč prijetnih in prijaznih likov ter ostalih "freakov", ki se željni informacij, kulture in zabave ustavijo v Kinu Šiška (*Miran, info pult*).

Kinu Šiška želim, da bi se njegovi obiskovalci tudi prihodnje leto počutili kot doma. In da bi se po koncertih zadnji obiskovalec, ki še ima jakno v garderobi, spomnil nanjo čimprej (*Katarina, garderoba*).

V novem letu, ki se bo vsak čas začelo, želim Kinu Šiška čimveč žejnih obiskovalcev po kon-

certih in ob jutrih tistih, ki pridejo časopis prebrat v šiškiino kavarno in zraven spijejo še kakšno kavo (*Matej, kavarna*).

Kinu Šiška v novem letu želim, da bi pripeljala več črnskih glasbenikov v urbano središče (*Matej, tehnik*).



MON AMOUR, PRIDI NA ŽURRR

LUTKOVNO GLEDALIŠČE LJUBLJANA



UROŠ KORENČAN foto: URŠKA BOLJKOVAC

ENE STVARI SO PAČ OD VSEH IN ZATO NISO OD NOBENEGA.

Spoštovana publika! O mon amour, my love, mon amour, pridi na moj žurrr! Ime mi je Jacques in moj korak je oj kako lahak! Trenutno sem super minister za modo, šport, kulturo in kmečki turizem. In to po zaslugi nekega mačkona: ne navadnega mačka, marveč v škornje obutega mačkona!

S temi besedami v teh dneh vabimo obiskovalce v Lutkovno gledališče Ljubljana na ogled dramske predstave za otroke *Obuti mačkona*. V decembru je med obiskovalci ne samo polno otrok, ampak vsak dan pride dedek Mraz, prve dni tudi Miklavž, pogo-

sto pride mimo župan in preveri, če je vse na svojem mestu. Za praznično vzdušje pa pri nas ne skrbi samo mačkona, ampak tudi zajec in pes. V predstavi *Ti loviš!* sta soseda, pa ne najboljša, ki se ves čas nekaj pričkata, primerjata in tekmujeta med sabo. Na koncu, ko se skorajda stepeta za drevo, pa pride plemenito sporočilo predstave, da so ene stvari pač od vseh in zato niso od nobenega.

Sicer pa imamo v Lutkovnem gledališču živali radi tudi v predstavah za mladino in odrasle. V Zlatem šusu se takole živahno pogovarjajo lisica, volk in zajček: Sončnega nedeljskega jutra si lisica pred svojim brlogom ravno zvija džoint. Mimo priteče zajček in ji reče: »Da te ni sram! Tako lep dan, čista narava, ti pa z džointom v gobcu.« – Lisica se zasekira, ugasne špinel, obuje tenisne in odšiba za zajčkom. – Pritečeta do volka. Ki ravno greje žlico nad svečo. – Zajček spet utruja: »Volk, pusti drogo! Teci z nama, je bolj zdravo, pogledaj, kako lep dan je.« – Volk malo zagodrnja, ampak poslušat tečnega zajčka je še hujše kot biti na turkeyju, in odšiba za njima.

Morate priznati, da so sporočila naših predstav koristna, tako za otroke in mladino, kot tudi za odrasle. Bodimo prijatelji, ne prepirajmo se, živimo zdravo in hodimo pogosto v gledališče, da nas bodo predstave vedno znova spominjale na to. Srečno vsem!



ZVRHAN KOŠ NAVDIHA

SLOVENSKO MLADINSKO GLEDALIŠČE

SODELAVKE IN SODELAVCI SMG *foto: ŽIGA KORITNIK*

Še več kulture, ki nas navdihuje, hrani in povezuje.

Za gledališče, film, glasbo, knjige, slikarstvo in sploh vse oblike umetnosti velja, da zdravijo, hranijo dušo, grejejo srce, če ga le odpremo in dovolimo, da se nas res dotaknejo. Kulturni dogodki nam pomagajo sklepati nova prijateljstva, nas povezujejo in združujejo. Lahko pa so tudi čudovito in izvorno darilo.

V Slovenskem mladinskem gledališču se tudi danes, v času krize, zavedamo pomena gledališča za družbo. Kultura je nujna za preživetje, za ohranjanje dostojanstva, navdiha, za vero v boljši jutri. Svojim sodelavcem, prijateljem, obiskovalcem zato želimo, da bi si jo lahko čim večkrat privoščili, bodisi v našem gledališču ali v kakšni izmed drugih kulturnih ustanov.

V Mladinskem si bomo v tem duhu gotovo še naprej prizadevali, da vas bomo osrečevali z najboljšim. V letu, ki prihaja, bomo projektom, ki so marsikoga že popeljali v magični svet gledališča, dodali še nove. Začeli bomo s predstavo o sreči v režiji Vita Tauferja. Uprizoritev se ukvarja s sodobnim pehanjem za srečo in bo potekala v treh zaporednih večerih, ki jih bo povezovala vedno duhovita Desa Muck. Konec januarja nas bodo spet obiskali Bobri, ki nam bodo poleg gledališča, filma, knjig, ilustracije, predstavili tudi svet glasbe. Spomladi bo režiser Matjaž Farič najmlajše gledalce in večno mlade po srcu razveselil s predstavo Škrat Kuzma dobi nagrado po pravljici Svetlane Makarovič, pred poletjem pa nas bo obiskal še režiser Andrés Urbán, ki bo prvič režiral v Sloveniji. V predstavi Ljubezen – violentia se bo skupaj z igralkami in igralci posvečal ljubezni in sovraštvu kot temeljnima

**KULTURA JE NUJNA ZA
PREŽIVETJE,
ZA OHRANJANJE
DOSTOJANSTVA, NAVDIHA, ZA VERO V BOLJŠI JUTRI.**



motivacijskima stanjema našega duha in zavesti.

Sezono bomo končali s festivalom Prelet, na katerem bomo skupaj podelili skozi predstave Slovenskega mladinskega gledališča in Gledališča Glej, dodali pa jim bomo še kakšno gostujočo ... Prav Prelet je eden od dogodkov, ki nas vedno znova navdahne s svojo povezovalno in ustvarjalno močjo. Želimo vam, da tudi vi najdete svojega. In upamo, da vam bomo pri tem lahko pomagali ...



Kako narediti filmska zvezda iz pravega testa?

Sestavine za približno 100 filmskih zvezd (fi 5 cm):

- * 270 g moke
- * 20 g mandljeve moke
- * 100 g sladkorja v prahu
- * 20 g kakava v prahu
- * 1 jajce
- * 200 g masla
- * vrečka vaniljevega sladkorja
- * čokolada, mleti lešniki ali kokos za lepoto
- * ščepec filmske duše

Moki, mandljevi moki, sladkorju in kakavu v prahu dodamo maslo in vaniljev sladkor. Odločno in z občutkom, kot bi to storil Anthony Hopkins, ubijemo jajce, nato pa vse skupaj zmešamo bolj vročično od žensk v Almodovarjevih filmih. Zmes pošljemo za pol ure na hladno (prostor naj bo hladnejši od Louise Fletcher v Letu nad kukavičjim gnezdom). Medtem si pripravimo teren – po možnosti bolje, kot je to storil Apollo Creed v Rocky IV – in s peki papirjem obložimo pekač.

Testo mora biti vitko kot Jeremy Irons, nič več kot 4 mm debelo. S super modelčki ukalupimo vsako filmsko zvezdo posebej.

Pečemo v pečici, ki naj bo vnaprej primerno razgreta na temperaturo zadnjih prizorov Apokalipse zdaj!, tj. na 160° približno 15 minut, do lepo zagorele barve (solariji ne veljajo!).

Edinstven pečat jim damo s čokolado ali mletimi lešniki oziroma jih povaljamo v kokosu. Lahko sicer tudi združimo dve filmski zvezdi skupaj, ampak tovrstni zakoni običajno ne trajajo, temveč le posvojijo ducat malih zvezdic iz sosednje pečice.

*Čestitamo,
zvezda je rojena!*

13²⁰

Pa srečno. Vaš
Kinodvor. Mestni kino.
Najbolj prazničen kino v mestu.

KLASIKA V HIŠI POD TURNOM 3

MEDNARODNI GRAFIČNI LIKOVNI CENTER

LILI ŠTURM *foto: JAKA BABNIK*

Prvo pravilo: V zimskih mesecih, zlasti decembru, varčno ravnamo z energetskimi viri. To pomeni, da sedimo čim bolj skupaj (če se le da, to velja tudi za sestanke), da se lahko medsebojno ogrevamo in kurimo s pravimi idejami ter se topla nasmihamo drug drugemu.

Drugo pravilo: Pravočasno mislimo na pripravo novoletnih čestitk. Če ne gre drugače, v hiši organiziramo grafično delavnico sitotiska, povabimo prijatelje umetnosti in grafike ter natisnemo grafične liste manjšega formata, ki so lahko čestitke ali – da varčno ulovimo dve muhi v eno malho – kar novoletna darila.

Tretje pravilo: Intenzivno negujemo medsebojne odnose. V ta namen se aktivira Oddelek za zabavo in sprostitve/Fun & Pleasure Department (oddelek v hiši deluje že polnih 10 let!), da organizira prednovoletno vzdušje v čim bolj domiselni, posebni ali nenavadni obliki.

Četrto pravilo: Najpomembnejše pravilo. Prednost ima hrana, vse kar je polnovredno. Saj kot tivolske veeverice že zbiramo in skladiščimo energijo za pripravo in izvedbo okroglega 30. grafičnega bienala.

Peto pravilo: Načrti za prihodnje leto. Ker poklicna slava le ni vse v življenju, predlagamo, da razmišljamo holistično. Zato si izdelamo »prerokovalske prašičke«. Recept: Pripravimo testo kot za dober bel kruh, ga razvaljamo in izrežemo večje in manjše kroge ter iz njih oblikujemo prašičke z rilcem. Za ušesa služijo odrezki testa, za oči posušene borovnice, smrček oblikujemo



z vilicami. In potem še najpomembnejše: pod smrček skrijemo jabolko, figo ali oreh. Zraven pripišemo:

Vzemi prašička! Če ti ponuja jabolko, boš celo leto zdrav. Če se v njem skriva figa, ti ljubezen miga. In če najdeš kos oreha, bo obilja polna streha.

S tovrstnim pristopom skoraj nikoli ne udarimo mimo. Pa srečno 2013!

TRIJE DECEMBRSKI MOŽJE

MUZEJ IN GALERIJE MESTA LJUBLJANE

MGML-jevci *foto: Vir: J. Ovsec, D. (2000) Trije dobri možje: resnična zgodovina svetega Miklavža, Božička in dedka Mraza (Ljubljana: Kmečki glas)*



V krščanskem delu sveta je sv. Nikolaj, ki mu pri nas pravimo Miklavž, eden najbolj priljubljenih svetnikov. Je zavetnik solarjev, ribičev, mornarjev, zato so številne njemu posvečene cerkve in kapele ob tekočih vodah ter na gričih ned rekami. V Ljubljani je Sv. Nikolaju posvečena stolnica.

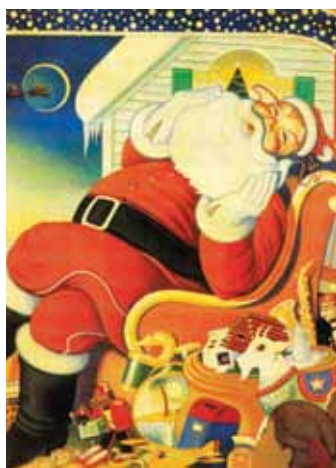
Njegove pglavitne lastnosti so ljubezen do bližnjega, pomoč in prijazna darežljivost. V noči s 5. na 6. december hodi naokrog ter pridnim otrokom prinaša darove. Je strožji od Božička in dedka Mraza, spremljajo pa ga angeli in hudobni parklji, ki z rožljajočimi verigami strašijo poredne otroke.



ŽELIMO VAM, DA VAS OBIŠČEJO PRAV VSI TRIJE DECEMBRSKI MOŽJE TER VAM ZA PRIHAJAJOČE LETO PODARIJO VSEGA TISTEGA, KAR SI NAJBOLJ ŽELITE!

Za Miklavžem nas obiše Božiček, ki ga poznamo kot najbolj milega obdarovalca, saj nikoli ne kaznuje. Njegova podoba je bila sprva zelo nejasna in nihče ni vedel, komu pripada – nastajajočemu kapitalizmu ali krščanskemu preporedu? Odgovor na to so dali Američani in svet je njihovo odločitev sprejel z odprtimi rokami.

Preboj je Božiček doživel leta 1822, ko je Clement Clark Moore napisal znamenito otroško pesem *The Night before Christmas*, da bi z njo na sveti večer zabaval otroke. Njegov Božiček ima dobrodušen širok obraz, rdeč nos in obilen trebuh. S sanmi in vprego jelenov potuje od hiše do hiše ter otrokom nastavlja darila v nogavice.



Koledarsko leto zaključí dedek Mráz, ki je prišel v naše kraje z Rusije. Ded Moroz, kot mu pravijo Rusi, ni sovjetska iznajdba, saj je otroke razveseljeval že v carski Rusiji, njegov izvor pa je še mnogo starejši.

Domovanje dedka Mraza je bilo dolgo neznanka. Včasih je prišel iz tundre, včasih iz skrivnostnih gozdov, včasih iz Sibirije. Sedaj pa je končno našel svoj dom: po novem živi v Velikem Ustjugu ter vsako leto s svojo spremljevalko Sneguljčico okoli 26. decembra pozdravlja otroke pod velikansko kremejsko jelko.

POBEGNITE S FESTIVALOM LJUBLJANA

FESTIVAL LJUBLJANA



FESTIVAL LJUBLJANA *foto: MIHA FRAS*

**PREPRIČAJTE SE, DA LAHKO ČAROBNOST,
VZNEMIRLJIVOST IN VZNESENOST DOŽIVITE
TUDI NA POVSEM NAVADEN DAN.**

Festival Ljubljana vam s svojimi prireditvami pomaga podoživeti praznične občutke. Obiščite naše prireditve in se prepričajte, da lahko čarobnost, vznemirljivost in vznesenost doživite tudi na povsem navaden dan. Prepustite se glasbi, plesu, gledališču - dovolite, da se vas umetnost dotakne, da vas prevzame.

Čprav se bliža zima, je pri nas že zelo vroče, po hiši se slišijo pogovori in an-



gleščini, nemščini, ruščini, italijanščini; vse to v duhu mrzlične priprave novih vrhunskih dogodkov. Obeta se še nepozabno poletje. V prihajajočem letu ponovno pričakujemo že skoraj »hišnega« dirigentskega genija Valerija Gergijeva z vrhunskim orkestrom Mariinskega gledališča iz Sankt Peterburga, k nam

prihaja orkester Gewandhaus Leipzig pod dirigentskim vodstvom Ricarda Chailya, med vrhunce programa pa se bo zagotovo zapisalo tudi gostovanje londonske produkcije Bronowski, ki je v preteklosti festivalsko občinstvo navdušila z muzikaloma Hair in Jesus Christ Superstar; zaradi velikega zanimanja ponovno razvijamo ustvarjalne delavnice za najmlajše. Naj omenimo še dve novosti: Mednarodna akademija Branimirja Slokarja prehaja pod okrilje Festivala Ljubljana in bo k nam pripeljala 350 glasbenikov iz 40 držav, uvajamo pa še Mednarodni orkester Ljubljana. Več o programu 61. poletnega festivala bomo razkrili v prihajajočih mesecih.

V decembru ne zamudite nastopa najmlajših nadobudnežev glasbene šole Moste-Polje, ki se bodo predstavili na tradicionalnih božično-novoletnih koncertih v Viteški dvorani Križank. Do 6. marca poteka jubilejni 20. glasbeni cikel Mladi virtuozji, na katerem navdušujejo mladi nagrajenci državnih in mednarodnih tekmovanj; spomladi bo potekal festival slovenske glasbe in glasbene misli 28. Slovenski glasbeni dnevi.

Informacije o programu Festivala Ljubljana najdete na www.ljubljanafestival.si.

Med prazniki pridno obiskujte kulturne prireditve in preživite čim več časa s prijatelji, družino, sodelavci ali poslovnimi partnerji. Pri nas boste vedno našli prostor, kamor jih lahko povabite – na službeno novoletno zabavo, obisk dedka Mraza in Božička, rojstni dan, poroko, novinarsko konferenco, delavnico, simpozij. Široko ponudbo najema prostorov v Plečnikovih Križankah bomo v naslednjem letu še osvežili in obogatili. Več informacij je na voljo na www.ljubljanafestival.si/sl/križanke/najem-prostorov-v-križankah/.

Še namig za darila: vašim najdražjim poklonite vrhunsko kakovost – darilne bone Festivala Ljubljana.

ČIMVEČ GRAJSKIH UTRINKOV

LJUBLJANSKI GRAD

JANJA ROZMAN RAUBAR *foto: MIRAN KAMBIČ*

Ljubljanski grad, ki ob celoviti turistični ponudbi velik del svoje dejavnosti namenja prirejanju najrazličnejših prireditev skozi vse leto, je tudi za decembrski čas pripravil ponudbo, ki nam bo polepšala praznične dni. Naše vodilo in vabilo za prijetno predbožično in prednovoletno vzdušje smo strnili v ponudbo decembrskih dogodkov, za katere menimo, da bodo še posebej oplemenitili praznike, ki so pred nami.

»Božiču in novemu letu naproti« je naslov koncerta Slovenskega okteta, ki se bo predstavil z izborom najlepših božičnih in novoletnih pesmi. Prav poseben pogled na praznično okrašeno Ljubljano ponuja Razgledni stolp – v času med božičem in novim letom si med vodenim ogledom po Gradu lahko privoščite kozarec penine in razgled s te najvišje točke v mestu. Večer slovenskih in čeških koledniških pesmi v priredbi slovenskega skladatelja Janeza Močnika bomo slišali na koncertu Moškega zbora Janko Kersnik Lukovica. Kako kar najlepše okrasiti svoje domove, bomo izvedeli na božični delavnici, kjer si bomo okraske tudi sami izdelali. Različne praznične okraske pa bodo izdelovali tudi otroci na prednovoletnih počitniških delavnicah in tako poskrbeli za prijetno vzdušje v naših domovih. Jaslice bodo na ogled v grajski kapeli sv. Jurija.

Tudi v letu 2013 si bomo prizadevali, da bo Ljubljanski grad prostor raznovrstnih doživetij. Če ne bomo izpolnili svojih obljub ... »gremo pa v ječo!« Na Gradu namreč poteka prenova ječ samic. Z novo stalno postavitvijo bomo celovito predstavili razvoj Gradu v času kaznilniškega obdobja, ki je močno zaznamovalo podobo in življenje v njem. Zapisane zgodbe posameznikov bodo približale časovni in socialni okvir tistega časa. Ljubljanski grad razstavo pripravlja v



**VSE KRALJIČNE IN SPLETIČNE, PRINCE
IN PRINCESKE, KRALJE IN KRALJICE...VABIMO
NA OBISK...GRAJSKA VRATA SO ODPRTA VSE DNI V LETU.**



sodelovanju z Muzejem in galerijami mesta Ljubljane in kmalu vas bomo prav zares povabili – v ječo.

Do takrat pa naj velja, da se med prazničnim sprehodom po naši prestolnici ustavite tudi na Ljubljanskem gradu, grajska vrata so odprta prav vse dni v letu. Srečno!

NASVETI RDEČEGA JABOLKA

LEKARNA LJUBLJANA



SODELAVKE IN SODELAVCI LEKARNE LJUBLJANA

foto: www.lekarnaljubljana.si

V petek, 21. 12. 2012, se konča majevski koledar in ta datum gotovo pomeni prelomnico, ko se bo ves svet obrnil z veliko pozitivne energije na bolje. V letu 2013 vam Lekarna Ljubljana želi veliko dobrega počutja, vse to pa lahko dosežete s preprostimi ukrepi:

- * Ko zjutraj vstanete z levo nogo, se nasmejte 'zmečkani' podobi v ogledalu in si recite: »Danes bo lep dan«.
- * Jejite zdravo, pijte veliko vode in svojemu telesu vsak dan privoščite vsaj 20 minut gibanja v čudoviti slovenski naravi.
- * Imejte se radi (tudi če niste Arnold Schwarzenegger, Albert Einstein ali Claudia Schiffer).
- * Naj bo vsak vaš dan avantura, uživajte ga z ljudmi, ki so vam blizu in jih imate radi.
- * Sosedova trava je bolj zelena zato, ker jo več



zaliva in redno kosi, zato storite za enak rezultat to tudi vi; če pa se vam ne ljubi, bodite raje zadovoljni s takšno, kot jo imate.

- * Izogibajte se alkoholu in kajenju, slednjega lahko opustite tudi s pomočjo Lekarne Ljubljana.
- * Pomagajte ljudem v stiski ... morda je malce 'zlajnano', ampak dobro se vrača z dobrim.

* Vsake toliko časa si privoščite kaj lepega ... lepota je v majhnih stvareh in dejanjih ter ne v visoki ceni.

V LETU 2013 VAM ŽELIMO VELIKO SMEHA IN POZITIVNEGA RAZMIŠLJANJA!

Če vas bo po vseh naših priporočilih za zdravo in dobrega počutja polno leto 2013 vseeno bolela glava ali kaj drugega, vam predlagamo, da stopite po nasvet in posvet v Lekarno Ljubljana ali kliknete na www.lekamaz4ur.com. Pri nas imamo po vzoru naše velike in dobre družine Mestne občine Ljubljana majhne stvari, s katerimi lahko polepšate dan sebi in drugim – pa niso to le zdravila in prehranska dopolnila, ampak tudi darila.

NE SPUSTITE ZAVOR ČISTO DO KONCA

ZDRAVSTVENI DOM LJUBLJANA



SLUŽBA ZA PROMOCIJO IN ODOSE Z JAVNOSTMI

foto: arhiv ZDL

Praznični čas je povezan z določenimi razvadami, ki naše zdravje lahko hitro zamajejo. Neprespane noči, prekomerno uživanje hrane in pijače, vse to v času, ki je že tako ali tako zaznamovan s prehladnimi obolenji, gripo. Posledično je naše počutje slabše in naše zdravje načeto, zato vam polagamo na srce, da med prazniki vseeno ne spustite zavor čisto do konca. Lahko reči, kako udejanjiti?

Pri prazničnih hrani, ko se navadno vsi radi pregrešimo in zaužijemo preveč mesa, nezdravih ogljikovih hidratov in maščob, imejmo v mislih, da je tudi praznična večerja lahko zdrava, uravnotežena in hkrati zelo okusna. Tako ne bomo imeli slabe vesti, želodec pa nam bo hvaležen.

Poskrbimo za zadostno mero gibanja tudi med prazniki z vrsto športov na svežem zraku, kar bo dobro delo našemu organizmu. Odpravimo se lahko na dolg sprehod in uživamo v lepotah, ki jih slika narava. Tisti srečneži, ki boste med prazniki pravo zimsko idilo doživljali na smučiščih ali tekaških progah, pa prebudite otroka v sebi tako, da sedete še na sani - presenečeni boste, kako zabavno zna biti. Prepoteno telo na mrazu in prepihu široko odpira vrata prehladu, zato ne pozabimo na več plasti oblačil, ki jih med športno aktivnostjo lahko slečemo, med počitkom pa ponovno nadenemo.

Prijetno praznično vzdušje bomo dosegli s širjenjem dobre volje, še posebej v tem času pa posvetimo pozornost tudi ljudem, ki so v stiski in jim nesebično pomagajmo, da bodo tudi njihovi prazniki lepi in topli. Žal je pomoči potrebnih vsako leto več, kar se odraža tudi v večjem obisku Ambulante za osebe brez zdravstvenega zavarovanja, ki deluje pod

BODIMO ZMERNI V VSEH STVAREH, PRED, MED IN PO PRAZNIKI.



okriljem našega zavoda. Prostovoljci, ki delujejo v tej ambulanti skozi celo leto, so nam lahko vsem za zgled!

V Zdravstvenem domu Ljubljana najvišje vrednotimo kakovostno zdravstveno obravnavo, ne pozabimo pa, da moramo v prvi vrsti sami dobro skrbeti za svoje zdravje, zato bodimo zmerni v vseh stvareh, pred, med in po praznikih. Tako bomo pestro praznično dogajanje preživeli zdravi in dobro razpoloženi ter takšni vstopili tudi v novo leto 2013!

ŠPORTNO AKTIVNI V PRAZNIČNIH DNEH

JAVNI ZAVOD ŠPORT LJUBLJANA



JAVNI ZAVOD ŠPORT LJUBLJANA

foto: arhiv JZŠL

**Z NAMI BOSTE V NOVO LETO VSTOPILI V TALNI, SPROŠČENI
IN POLNI ŠPORTNIH DOŽIVETIJ.**

Z nami boste v novo leto vstopili vitalni, sproščeni in polni športnih doživetij.

V letu, ki se posavlja, smo za vas prenovili savne v Savnah Zlati klub Tivoli, ki vam sedaj nudijo še več udobja. Predno se sprostite in ogrejete, vas vabimo, da se nam lahko pridružite na rekreacijskem drsanju v Tivoliju ali Zalogu.

Tisti, ki se kljub zimskim temperaturam radi rekreirate v naravi pa vabimo, da nas obiščejo na novi Trim stezi Mostec, ki vas bo v osrčju narave očarala s 15 različnimi trim napravami. V prazničnih dneh ali vikendih se vsi zelo radi sprehajamo po PST, na obrobju čudovite praznične Ljubljane in da vam bo kri še hitreje zakrožila po telesu, se lahko razgibate na trim otokih.

Od minule pomladi so tudi sprehodi ob Savi prijetnejši. Na obrežju te čudovite, široke in živahne reke v Tomačevem, se nahaja Rekreacijsko izobraževalni center Sava. Zasneženi in sončni dnevi lahko pričarajo pravo zimsko pravljico, v katero lahko vključite načrte za toplejše dni. Na kraj, kjer se bo odvijala zimska pravljica, se lahko vrnete poleti, ko se boste s prijatelji želeli družiti na piknik prostorih.

Vemo, da so zimski večeri sicer čarobni, lahko pa so tudi dolgočasni in takrat si zaželimo obiskati kulturno ali športno prireditev. Decembrske večere vam lahko polepša Božično Novoletni Koncert DUNAJSKI ORKESTER Vienna Mozart Orchestra, Muzikal Blues Brothers, trdi rokenroll Motörhead, nora elektronika Red Xmas Party, drsalni spektakli Mary Poppins, Romeo in Julija, hokejske tekme lige Ebel, in še in še.

Javni zavod Šport Ljubljana Vas vabi, da se sprostite na svoj način in nam dovolite, da polepšamo tudi Vašo novoletno pravljico.

Vse informacije o dogodkih, urnikih, objektih in zavodu najdete na naši spletni strani www.sport-ljubljana.si.



MAGIČNA PRIZMA PRAZNIČNEGA VZDUŠJA

ZAVOD ZA OSKRBO NA DOMU LJUBLJANA



LILJANA BATIČ *foto: arhiv ZODL*

Dragi dedek Mraz, Božiček, palčki in angelčki...

pozdravljam vas in se vam zahvaljujem, ker nam stojite ob strani in nam poskušate uresničiti naše želje, čeprav vemo, da imajo te pravljичne osebe najpogosteje čisto navadna imena in čisto navadne službe, ki v okviru svojih pristojnosti sodelujejo z nami in nam pomagajo uresničiti zastavljene cilje. Pa vendar, predpraznični čas ni suhoparni čas, ko se pogovarjamo le o formalnih in poslovnih zadevah ampak tudi čas, ko naše odnose, načrte in cilje pogledamo skozi magično prizmo prazničnega vzdušja in ko se nam zdi resničnost lepša, visoki cilj pa vsekakor dosegljivi.

Še posebej se zahvaljujemo MOL-u, ki je pred desetimi leti ustanovila naš zavod ter našim zaposlenim, ki so orali ledino na področju novega pristopa k delu s starejšimi. S tem smo se skupno odzvali na naraščajoče potrebe po pomoči na domu, saj je bila želja mnogih starejših, da svojo starost preživijo v domačem okolju in v objemu svojega doma. Omogočili smo lepše in lažje življenje vsem tistim, ki potrebujejo pomoč pri temeljnih dnevnih opravilih, gospodinjski pomoči in ohranjanju socialnih stikov, s čimer pripomo-

**PA NE POZABITE, NAJBOLJŠE
RECEPTE ZA PRAZNIČNE DNI
IMAJO PRAV NAŠE BABICE.**



remo h kvalitetnejšemu preživljanju starosti, pomoč pa namenjamo tudi invalidom in kronično bolnim.

Naša želja je, da še naprej Ljubljankam in Ljubljancem, ki se znajdejo v osebni stiski in potrebujejo našo pomoč, to tudi omogočimo. Zato naprošamo vse, tudi pravljичna bitja, da nam pri tem pomagajo s tem, da nam omogočijo pogoje, v katerih bomo lahko širili našo dejavnost in vsem našim uporabnikom nudili celostni pristop k reševanju njihovih težav in ovir. Pa ne le to, naj nam pomagajo osveščati družbo, da je na starejše potrebno gledati s spoštljivim odnosom in strpnostjo ter jih sprejemati in razumeti kot sestavni del našega življenja in skupnosti. Zato jim moramo prisluhniti in se truditi, da njihove želje uresničimo, morda še posebej sedaj, ko prihajajo prazniki, ko se ljudje več družimo, se skupaj veselimo in si zaželimo vse najlepše. Takrat nikar ne pozabimo na osamljene starejše in bolne osebe, ki bodo vesele, če bodo imeli možnost, da se z nami »zavrtijo« v praznični čas in s tem postanejo del prav tistega magičnega trenutka, ki se ga vsi po otroško veselimo. Naj bomo vsi skupaj del tega veselja in upanja na lepo jutri.

ZDENKA BAN FISCHINGER

foto: arhiv ZOO

Novoletno drevesce je na nek način drevo želja. Z njegovo okrasitvijo in izbiro daril izražamo tudi svoj življenjski stil in vrednote, ki jih cenimo. Ker vemo, da imata tudi dedek Mrz in Božiček rada živali in podpirata ohranitev in varovanje narave, kar pa je tudi pglavitna naloga Živalskega vrta Ljubljana, vam pošiljamo zamisel za ekološko novoletno drevo in obdarovanje.



Letos je vaše novoletno drevo lahko veja, rastoče drevo ali grm listavca. Okrasite ga s ptičjimi pogačami, kosi sira, loja in prežaganimi kokosovimi orehi. Namesto svetlečih verig lahko na vrstico nanizamo arašide in suho sadje, namesto pisanih kroglic pa razmestimo po vejah ptičje pogače, ki jih kupimo ali vlijemo v modele iz otroškega peskovnika. Pod drevo lahko položite prerezana jabolka, rozine in olupljene banane.

Takšna drevesca bodo tisto »pravo okrasje« privalila sama. Na drevesu in pod njim bodo prstoživeče ptice stalni gostje in lahko jih boste na toplem skozi okno opazovali in spoznavali. Takšna živa "televizija" je tudi zelo privlačna za otroke. Skozi opazovanje bodo prepoznavali različne vrste ptic, spoznavali njihovo vedenje in jih tako vzljubili. Tisto, kar imamo radi, pa tudi varujemo in na ta način ohranjamo naravo in vsa živa bitja v njej.

Pod takšno drevesce lahko namestite tudi okolju in otrokom prijazna novoletna darila, ki jih najdete pri nas v Živalskem vrtu. Z njimi lahko izpolnite

Recept za ptičjo pogačo:

Goveji loj stalimo in vlijemo v cvetlične lončke, ki smo jih napolnili z različnimi semeni. Ne pozabimo vstaviti tudi vrvice iz rafije za obešanje. Ko se loj ohladi in strdi, je pogača pripravljena. Z vrstico jo obesimo na našo novoletno drevo, dovolj visoko, da je ne dosežejo mački, ki bi lahko ogrožali ptice pri hranjenju.



največje in najbolj skrite otroške želje, ki jim bodo ostale med najlepšimi spomini na otroštvo. Oskrbnik za en dan, Srečaj svojo najljubšo žival, Dan na kmetiji ter Fotosafari so programi, ki učijo spoštovanja do živali ter pravilne oskrbe, s katero poskrbimo za vse njihove potrebe. S programi pa dobri možje uresničijo najljubše sanje otrok in odraslih, saj lahko doživijo poljub morskega leva, zajahajo kamelo, uredijo nohte slonici, medvedom skrijejo zajtrk, počistijo ogrado domačim živalim, nahranijo pujske, skrtačijo konja ter se na igriv način marsikaj naučijo o živalih ter njihovi ogroženosti v naravnem okolju. Dobri možje, dedki, babice, atiji in mamice pa lahko kupijo tudi Letne vstopnice, saj je v Živalskem vrtu Ljubljana vsak dan drugačen ali pa ZOO bonBON, s katerim si lahko obdarovanec sam izbere darilo iz naše palete različnih izobraževalnih in zabavnih programov ali edinstvene ponudbe igrač v naši trgovinici.

Lepo vabljeni v ZOO Ljubljana tudi med prazničnimi zimskimi dnevi!

LJUDJE NA PR(A)VEM MESTU

GASILSKA BRIGADA LJUBLJANA



TOMAŽ KUČIČ *foto: arhiv GBL*

Spoštovane članice in člani družine, prijatelji in sodelavci!

Leto 2012 je v izteku. Za nami je mnogo dogodkov, ki so krepili medsebojno povezanost in solidarnost, krepili odnose, ter ustvarjali vezi, ki se z vsakim dnevom bolj krepijo. So kakor snežinke, ki gosto naletavajo, od katerih vsaka posebej pomeni malo, a skupaj tvorijo čudovito belino, ki nas napolnjuje s toplino ter radostjo.

V Gasilski brigadi Ljubljana smo letos obeleževali pomembno obletnico naše male družine. 90 let je doba, katera je v človeških očeh dolga, a za našo ustanovo je to tisto obdobje zrelosti, ko cenimo izkušnje ter nauke preteklosti, ko sleherni dan krasimo smrečico, ne z umetnimi okraski, ampak so okraski naši zaposleni, kateri so dan in noč pripravljeni pomagati sočloveku. In ta smrečica krasil Gasilsko brigado Ljubljana sleherni dan v letu, ter nas opominja in hkrati spodbuja, da jo tudi v prihodnje krasimo s tistim kar smo – ljudje na pravem mestu!

NAJ VAM SLEHERNI DAN V SRCU GORI OGENJ ŠIROKOGRUDNOSTI!



Ohranjali smo tradicijo ter gradili prihodnost, občankam in občanom smo pomagali v njihovih težavah ob raznih priložnostih, manj ali bolj zahtevnih. A ker nesreča ne počiva tudi na silvestersko noč, bodo naši gasilci skrbeli, da bo najdaljša noč v letu vama in prijetna za vse tiste, ki jo bodo preživeli v Ljubljani. Tudi jutro novega leta bomo dočakali s preprostimi novoletnimi željami – čim manj nesreč preko leta, ki bi motile naš vsakdan, ter nam onemogočale kakovostno življenje.

Ker pa je največji smisel slehernega praznika povezovanje v krogu svojih najdražjih, sem počaščen, da smem družinskim članom »družine Ljubljana« zaželeli naj Vam sleherni dan v srcu gori ogenj širokogrudnosti, miru, telesne moči, da bomo lahko tudi v prihodnje odlično sodelovali ter da bo leto 2013, polno zadovoljstva in uspehov.

Gasilci Gasilske brigade Ljubljana vam želimo prijetno praznovanje ob novem letu, ter vse dobro v letu 2013.

PRAZNUJMO SKUPAJ

VETERINARSKA POSTAJA

TATJANA PEČIRER

foto: BLAŽ PEČIRER

Ob teh prazničnih dneh, ko si skušamo čim bolj popestriti dolge zimske dneve, so naši najbolj zvesti prijatelji zelo radovedni. Le kaj se dogaja pri nas doma?

Bližajo se prazniki!

HOV, HOV!

MJAV, MJAV!

Želimo tudi mi sodelovati pri pripravi prazničnega vzdušja!

Ker na Veterinarski postaji Ljubljana d.o.o. že mnogo, mnogo let pridno in dobro skrbimo za štirinožne prijatelje, si lastniki zapomnite:

- * Ne izključite me iz dogajanja v družini, sem živo bitje in čutim!
- * Pelji me vsak dan na sprehod!
- * Poskrbi za to, da ne bom imel/a nepredvidenih potomcev!
- * Daj mi ustrezno prehrano!
- * Ne znam govoriti – s spremljenjem obnašanjem ti vse povem, zato me opazuj!

* Ko opaziš, da mi ni dobro, me odpelji k veterinarju!

* Ob praznovanju naj te ne zanese – zapomni si – moja ušesa so veliko bolj občutljiva od tvojih, zato me obvaruj pokanja!

Ob upoštevanju teh drobnih nasvetov bodo praznični trenutki še bolj veseli, s štirinožnimi prijatelji pa bomo doživeli nepozaben december.

Na Veterinarski postaji Ljubljana d.o.o. vam vsakodnevno skušamo pomagati, da uresničite želje svojih zvestih prijateljev in verjemite, vaši ljubljenci vam bodo to nešteto krat povrnil!

SREČNO 2013 IN NA NEPOZABEN VESELI DECEMBER 2012!

NE IZKLUČITE ME IZ DOGAJANJA V DRUŽINI, SEM ŽIVO BITJE IN ČUTIM!



VETERINARSKA POSTAJA
Ljubljana d.o.o.
Cesta v Mestni Log 51/a, Ljubljana



GLEDOSKOP ZA LETO 2013

MESTNO GLEDALIŠČE LJUBLJANSKO

MGL-jevci foto: BARBARA ČEFERIN in MIMI ANTOLOVIĆ



Nebo je posuto z zvezdami, ki vodijo naše poti. Tudi v gledališču je vse polno zvezd, do katerih naj vas vodijo vaše poti. Da bi vedeli, kod in kam, smo vam v Mestnem gledališču ljubljanskem za leto 2013 pripravili kratek gledališki horoskop. Srečno!



OVEN uživa v izzivih, zato si tudi ne pusti svetovati, kaj naj si ogleda. Rad ima drame, kjer gre za vse ali nič. Predstava: Frankenstein.



BIK ve, da se splača najprej malo pomujati, da se potem lahko predaš užitkom. Zanj je dobra predstava šele uvod v zapeljivo noč. Predstava: Čarovnice iz Eastwicka.



DVOJČEK je rojen za gledališče. Večinoma se bolj vidi na odru kot v dvorani. Rad gleda drame, ki se sprevržejo v komedije ali obratno. Predstava: Pes, pizda in peder.



RAK pri izbiri predstav ničesar ne prepušča naključju. Izbere si predstave z veliko notrjane napetosti in zatajevanih čustev. Predstava: Hudič babji.



LEV v gledališču vedno uživa. Že ko vstopi, se vse vrte okoli njega, od znancev do hostes, zato se včasih kar težko odpravi v dvorano. Predstava: Ženitev.



DEVICA je zelo zahtevna in izbirčna. V gledališče gre zato, da se poistoveti z osebam in njihovimi usodami. Predstava: Komedija z ženskami.



TEHTNICA je prefinjena ljubiteljica umetnosti. Najbolj uživa v predstavah, kjer je vsega po malo: od smeha do solz. Predstava: Rekvjem.



ŠKORPIJON je gledališki avanturist, se pravi, idealen partner za nenapovedan obisk gledališča. Samo ne peljite ga na mjuzikel, raje ga presenetite z absurdno komedijo. Predstava: Jacques ali Podrejenost.



STRELEC razume obisk gledališča kot veselo, družabno doživetje. Se pravi, več vas je, boljše je, in skupine imajo pri vstopnicah popust. Predstava: Sugar – Nekateri so za vroče.



KOZORG se tudi gledališča loteva resno in poglobljeno. O predstavi še dolgo razmišlja in se o njej pogovarja, zato ljubi take zagonetkama. Predstava: Ples v dežju.



VODNAR ima rad nenavadne, tudi skrivnostne predstave, ki pa morajo biti na visokem estetskem nivoju. Predstava: Nevihta.



Za **RIBI** je gledališče sanjski ribnik, v katerem najdeta vse za svoje bogato čustveno življenje. Zato sta zahtevni gledalki, ki jima nič ne uide. Predstava: VSEV MGL!



VRVEŽAVOST

PIONIRSKI DOM

VIKA POTOČNIK *foto: arhiv PIONIRSKEGA DOMA*

V hiši, kjer so številni izviri otroške ustvarjalnosti, je tudi v prazničnih dneh veliko želja in lepih misli. Pionirski dom – Center za kulturo mladih, bo v letu 2013 praznoval 50. letnico svojega delovanja. Številni učitelji in pedagogi so preko življenjskih mostov vodili in odkrivali številne ustvarjalne potenciale otrok in mladostnikov. Dan za dnem, leto za letom so se z veliko mero iznajdljivosti, vizionarstva in socialne empatije odstirali svetovi ustvarjalnosti otrok in mladine.

In ker se mi mudi k otroški vrvežavosti v našem zavodu te vabim in ti razkrijem želje:

- Pridi na praznovanje 50. letnice delovanja Pionirskega doma.
- Če bomo dobili nagrado Mestne občine Ljubljana, boš posebej vabljen.
- Na denacionalizacijo Baragovega semenišča si čisto pozabil, pišem ti vsako leto pa se nič ne zgodi.
- Pomagaj, da privabimo veliko otrok in mladostnikov na številne kulturno umetniške in jezikovne kulturne programe. Otrokom, kjer njihovi starši ne zmorejo plačati dejavnosti, bova skupaj iskala donatorje.
- Za kreativni avtobus, ki bi vozil kulturno umetniško ustvarjanje v vse kraje Slovenije, za katerega te posebej prosim, boš dobil posebno priznanje Pionirskega doma.
- V letu 2013 bomo imeli 5 festivalov (Festival naravoslovja – Hokus pokus, ki bo potekal 14. marca 2013, Filmski festival, ki bo potekal 28. in 29. marca 2013, Otroški festival gledaliških sanj, ki bo potekal od 2. do 12. aprila 2013, Glasbeni festival, ki bo potekal 17. aprila 2013 in Plesni festival, ki bo potekal v prvem tednu meseca junija 2013). Prosim, povej to vsem otrokom, ki

DAN ZA DNEM, LETO ZA LETOM SO SE Z VELIKO MERO IZNAJDLJIVOSTI, VIZIONARSTVA IN SOCIALNE EMPATIJE ODSOTIRALI SVETOVI USTVARJALNOSTI OTROK IN MLADINE.

jih boš obiskal v teh prazničnih dneh. Vabim te, da prideš tudi ti in uživaš v ustvarjalnosti mladih.

Seveda imam še veliko želja, a se mi mudi k otrokom in pripravi Festivalne dvorane za ples, ki jih prirejamo vsak teden, tudi zate.

Joj, prosim prinesi nam še nov računalnik in in pozdravi tvoja prijatelja Miklavža in Božička. Če ne zmoreš vsega narediti sam, ju prosim za pomoč.



KLJUČ DO USPEHA SLUŽBA ZA PRAVNE ZADEVE



JASNA PLAZL *foto: arhiv SPZ*

V vsakem izmed uspehov in uresničenih ciljev naše občine, je tudi delček nas, ne tako opazen, a pomemben, naše znanje, naš trud in sodelovanje. Smo tukaj, da pomagamo uresničiti cilje, da skrbimo, da gremo v pravo smer, da svetujemo in skupaj z drugimi iščemo pravilne rešitve. Vztrajamo tudi, ko vsi drugi že obupajo. Mislimo naprej, si ustvarimo svojo podobo, potem pa se lotimo njenega uresničevanja, nekaj malega dodamo, spremenimo kakšno malenkost, toda nenehno ustvarjamo.

Vse to smo mi - sodelavke in sodelavci Službe za pravne zadeve Mestne uprave Mestne občine Ljubljana.



SODELOVANJE JE KLJUČ DO USPEHA!

ČAROBNO DIŠEČ – PUNČ

Punč s tipičnimi začimbami in prijetnim vonjem pričara praznično vzdušje. Popestrite si decemberske dni.

Recept za jabolčni punč:

Zavremo pol litra vode, jo odstavimo in dodamo 3 filter vrečke zelene čaja. Pustimo stati 3 minute, odstranimo vrečke, prilijemo pol litra sto odstotnega jabolčnega soka in dodamo dve žlički začimb – klinčke, cimet, limonino lupinico ali limonsko travo, po želji tudi janež. Posodo postavimo nazaj na ogenj, segrejemo skoraj do vrelišča in nato pokrito segrevamo 10 minut. Naj ne vre, ampak se le rahlo peni. Na koncu raztopimo 2 žlici medu ali sladkorja in dodamo 1 deciliter ruma ali katere druge žgane pijače (gin, vodko, viski, jägermeister ipd.).

Recept za pomarančni punč:

Pol litra pravega čaja pomešamo s cimeto, skorjo, klinčki in limoninim sladkorjem. Dodamo 0,25 decilitra pomarančnega soka, 1 deciliter pomarančnega likerja, sok ene limone, 3 žlice sladkorja in na majhnem ognju zavremo nato pa primešamo še pol deci ruma. Punč precedimo in nalijemo v kozarce.



PRI NAS SE KUHA



Kar precej golažev smo že zakuhali in skuhali skupaj. Med takimi in drugačnimi recepti, navodili in priporočili, iz različnih koncev, ki jih je polna tudi pričujoča številka Urbana, pa ponujamo tudi čisto »ta pravi« recept za divjačinski golaž, ki pa ni kar tako, saj je zmagovalec.

Iz MOLove kuhinje namreč omamno diši, MOLovci pa so se izkazali za prave kuharske mojstre in mojstrice! Sodelavci Mestne uprave si namreč med seboj izmenjujejo kuharske recepte in se tako spoznavajo še na malce drugačen, bolj sproščen način.

Poleg receptov, ki jih pošiljajo sodelavci, zbirajo tudi recepte posameznih Oddelkov Mestne uprave. In v prvem krogu je največ mmmmm glasov prejel recept Oddelka za zaščito, reševanje in civilno obrambo. Recept sodelavcev, ki v ospredje stopijo predvsem takrat, ko se zgodijo naravne nesreče in za katere si vsi želimo, da bi imeli čim manj dela, ponujamo v pokušino tudi vam!

ČESTITKE ZMAGOVALCU!



DIVJAČINSKI GOLAŽ (za 4-6 oseb)

Sestavine:

1 kg divjačine
1 kg čebule
2 česna
2 korenčka
3 žlice masti
10 brinjevih jagod
4 lovorjeve liste
1 vejica rožmarina
3 dcl rdečega vina
1 liter jušne osnove (priporočamo - kosti divjačine in jušna zelenjava)
2 žlici paradižnikove mezge (koncentrat)
1 žlica rdeče mlete paprike
2 žlici moke
sol
poper
pekoča paprika (po okusu)

Priprava:

Na kocke narezano meso damo v lonec, dodamo na kose narezano eno čebulo, malo narezanega korenčka, brinjeve jagode, rožmarin, lovorjev list, 0,5 dcl olivnega olja, poper ter zalijemo z rdečim vinom.

Vse skupaj dobro premešamo in pustimo v hladilniku najmanj 12 ur.

Na masti prepražimo na kocke narezano čebulo do temno rjave barve, dodamo ji nariban korenček in pražimo še cca 10 min. Postati mora prijetne rjave barve. Dodamo na kocke narezano divjačino in vse skupaj dušimo dokler sok ne izpari – okoli 45 min. Nato pomokamo ter dvakrat premešamo približno 2 min. Dodamo paradižnikovo mezgo in vse skupaj pražimo na zmernem ognju 10 min. Prilijemo juho, odcejeni sok, v katerem je stalo meso, mleto papriko in nasekljan česen ter počasi kuhamo približno 2 uri (lahko tudi 3 ali 4 ure – odvisno od vrste divjačine, trše meso) in med kuhanjem golaž večkrat premešamo. Tik pred koncem dodamo še 1,5 dcl rdečega vina, po potrebi dosolimo in popramo ter dodamo pekočo papriko po okusu. Golaž odstavimo z ognja in ga pustimo pokritega še približno 30 min.

Golaž postrežemo z njoki, kruhovimi cmoki ali polento.

Želimo vam obilo užitkov ob kuhanju in dober tek!

Bodite vedno uglašeni sami s seboj in svojimi željami ter sledite ciljem, ki ste jih razporedili po življenjskem črtovju. Naj vas glasba življenja spremlja na vsakem koraku, vaša ušesa pa naj izoblikujejo izostren čut za najlepše melodije, iz katerih boste črpali čudežno moč, za čarobno leto.

In ne sprašujte se »so najlepše pesmi že napisane«, saj velike uspešnice šele prihajajo...njihovi skladatelji pa ste vi! Srečno 2013!

Uredništvo Urbana

*Kar nam ni všeč bo Mini, kar nam je, pa Maxi
naj bo mini vse, kar je slabo, kar je dobrega,
Maxi naj bopripojmo Mini si gorja in Maxi sreče
Ne glede, kako dolgi lasje so, obleka in bančni račun.
(Bel vrane, Mini Maxi)*

URBANOVA POPEVKA



*Prelepa si bela Ljubljana,
kdor tvoje je, od tebe ne gre,
saj srca so nam prikovana
z verižico zlato na té.
(Stane Mancini, Prelepa si bela
Ljubljana)*



*Sposodim si poletni dan,
ves sončen je in nasmijan,
ves kuštrav je in razigran,
in ti mu praviš dober dan.
(Mija Žnidarič, Sposodim si)*



*Verjemi v čudeže smehljaja,
vsako jutro sonce vstaja,
zate se začenja vsak nov dan,
naj bo tak kot iz sanj,
tako kot hočeš ti sam. (Eva Černe,
Čudeži smehljaja)*



*Med iskrenimi ljudmi
so preproste vse reči,
kot jasen dan...
Naj se z dnevom jutrišnjim
med iskrenimi ljudmi zbudim.
(Majda Sepe, Med iskrenimi ljudmi)*



SLADKO PRIČAKOVANJE

V decembru vse diši po sladkem pričakovanju in opojni drugačnosti. Nepozaben okus lahko nadgradimo s slastnim razvajanjem svojih ljubih škratkov z decembrskimi kulturnimi poslasticami, ki jih najdete na »meniju« Ljubljanskega lutkovnega gledališča, Ljubljanskega gradu in Mestnega muzeja in galerij Ljubljana. Kdo ve, mogoče pa obisk spodnjih dogodkov nadgradite še s sprehodom po čarobno okrašeni Ljubljani ali vožnjo po Ljubljani ...

Sobota, 8. december 2012

LGL//11.00, Mali oder LGL//M. Maurič Lazar, G. Lorenci: LAILA, lutkovna predstava za mlade od 12. leta dalje in odrasle, 50 minut

LG//11.00, Friderikov stolp//SVINJSKI PASTIR POSTANE KRALJ, pravljurna animacija in ustvarjalnica za otroke

LGL//11.30, Veliki oder LGL//S. Makarovič: VILA MALINA, lutkovna predstava za otroke od 3. leta dalje, 35 minut

foto: arhiv LGL



Nedelja, 9. december 2012

LGL//11.00, Šentjakobski oder LGL//H.C. Andersen - A. Jaklič: SNEŽNA KRALJICA, dramska predstava za otroke od 5. leta dalje, 45 minut

LGL//17.00, Kulturnica LGL (Židovska steza 1) //S. Kononenko: ZMAJČEK, lutkovna predstava za otroke od 2. leta dalje, 30 minut

Ponedeljek, 10. december 2012

LGL//17.00, Mali oder LGL//S. Eržen: TI LOVIŠ!, lutkovna predstava za otroke od 2. leta dalje, predvidoma 30 minut

Torek, 11. december 2012

LGL//18.00, Veliki oder LGL//S. Makarovič: SAPRAMIŠKA, lutkovna predstava za otroke od 3. leta dalje, 45 minut

Sreda, 12. december 2012

LGL//17.00, Knjigarna Zvezdica Zaspanka (LGL, Krekov trg 2)//BILO JE NEKOČ, IN JE ŠE DANES, ura pravljic s pripovedovalci Pripovedovalskega Varieteja, za otroke od 5. leta dalje, 60 minut

Petek, 14. december 2012

LGL//19.00, Tunel LGL//T. Matevc: ZLATI ŠUS, dramska predstava za mladino in odrasle, 60 minut

Sobota, 15. december 2012

LGL//11.00, Kulturnica LGL (Židovska steza 1)//S. Kononenko: TIK TAK, lutkovna predstava za otroke od 1. leta dalje, 25 minut

LGL//11.30 in 17.00, Veliki oder//F. Saleški Finžgar - E. Vogelnik: MAKALONCA, lutkovna predstava za otroke od 4. leta dalje, 45 minut

LGL//18.00, Mali oder LGL//S. Makarovič: SAPRAMIŠKA, lutkovna predstava za otroke od 3. leta dalje, 45 minut

Nedelja, 16. december 2012

LGL//11.00, Oder pod zvezdami LGL//I. Bojovič: OBUTI MAČKON, dramska predstava za otroke od 6. leta dalje, 70 minut

LGL//17.00, Kulturnica LGL (Židovska steza 1)//S. Kononenko: TIK TAK, lutkovna predstava za otroke od 1. leta dalje, 25 minut

Ponedeljek, 17. december 2012

LGL//18.00, Mali oder LGL//S. Eržen: TI LOVIŠ!, lutkovna predstava za otroke od 2. leta dalje, predvidoma 30 minut

Torek, 18. december 2012

LGL//17.00, Kulturnica LGL (Židovska steza 1)//S. Kononenko: TIK TAK, lutkovna predstava za otroke od 1. leta dalje, 25 minut

Sreda, 19. december 2012

LGL//17.00, Knjigarna Zvezdica Zaspanka (LGL, Krekov trg 2)//BILO JE NEKOČ, IN JE ŠE DANES, ura pravljic s pripovedovalci Pripovedovalskega Varieteja, za otroke od 5. leta dalje, 60 minut

foto: SARA BANO



Četrtek, 20. december 2012

LG//11.00, Bela dvorana//BOŽIČNA DELAVNICA, tematska ustvarjalna delavnica

LGL//17.00, Veliki oder//F. Saleški Finžgar - E. Vogelnik: MAKALONCA, lutkovna predstava za otroke od 4. leta dalje, 45 minut

Petek, 21. december 2012

LGL//17.00, Kulturnica LGL (Židovska steza 1)//IGRAJMO SE

foto: ŽIGA KORITNIK



PRAVLJICO, gledališka delavnica za otroke od 5. leta dalje, 90 minut

LGL//19.00, Tunel LGL//T. Matevc: ZLATI ŠUS, dramska predstava za mladino in odrasle, 60 minut

Sobota, 22. december 2012

LGL//11.00, Mali oder LGL//I. Ornik: LALANIT in obisk dedka Mraza, lutkovna predstava za otroke od 3. leta dalje, 35 minut

LGL//11.00, Kulturnica LGL (Židovska steza 1)//S. Kononenko: ZMAJČEK, lutkovna predstava za otroke od 2. leta dalje, 30 minut

LGL//17.00, Veliki oder LGL//M. Solce: ŠTIRJE MUZIKANTI in obisk dedka Mraza, lutkovna predstava za otroke od 3. leta dalje, 50 minut

Nedelja, 23. december 2012

LGL//11.00, Veliki oder LGL//M. Solce: ŠTIRJE MUZIKANTI in obisk dedka Mraza, lutkovna predstava za otroke od 3. leta dalje, 50 minut

LGL//11.00, Kulturnica LGL (Židovska steza 1)//S. Kononenko: ZMAJČEK, lutkovna predstava za otroke od 2. leta dalje, 30 minut

LGL//17.00, Veliki oder LGL//M. Solce: ŠTIRJE MUZIKANTI in obisk dedka Mraza, lutkovna predstava za otroke od 3. leta dalje, 50 minut

Ponedeljek, 24. december 2012

LGL//17.00, Veliki oder LGL//M. Solce: ŠTIRJE MUZIKANTI in obisk dedka Mraza, lutkovna predstava za otroke od 3. leta dalje, 50 minut

Četrtek, 27. december 2012

LGL//11.00 in 17.00, Oder pod zvezdami LGL//I. Bojović: OBUTI MAČKON in obisk dedka Mraza, dramska predstava za otroke od 6. leta dalje, 70 minut

LG//od 11.00 do 13.00, Friderikov stolp//Prednovoletne počitniške delavnice, ustvarjalne delavnice za otroke

Petek, 28. december 2012

LGL//11.00 in 17.00, Veliki oder LGL//M. Solce: ŠTIRJE MUZIKANTI in obisk dedka Mraza, lutkovna predstava za otroke od 3. leta dalje, 50 minut

LG//od 11.00 do 13.00, Friderikov stolp//Prednovoletne počitniške delavnice, ustvarjalne delavnice za otroke

Sobota, 29. december 2012

LGL//11.00, Veliki oder LGL//S. Makarovič: SAPRAMIŠKA in obisk dedka Mraza, lutkovna predstava za otroke od 3. leta dalje, 45 minut

LGL//17.00, Oder pod zvezdami LGL//I. Bojović: OBUTI MAČKON in obisk dedka Mraza, dramska predstava za otroke od 6. leta dalje, 70 minut

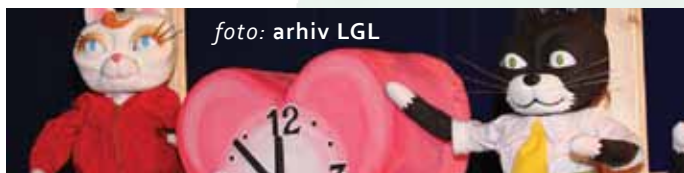
Nedelja, 30. december 2012

LGL//11.00, Veliki oder LGL//S. Makarovič: SAPRAMIŠKA in obisk dedka Mraza, lutkovna predstava za otroke od 3. leta dalje, 45 minut

LGL//17.00, Veliki oder LGL//S. Makarovič: SAPRAMIŠKA in obisk dedka Mraza, lutkovna predstava za otroke od 3. leta dalje, 45 minut

Ponedeljek, 31. december 2012

LGL//16.00, Oder pod zvezdami LGL//I. Bojović: OBUTI MAČKON in obisk dedka Mraza, dramska predstava za otroke od 6. leta dalje, 70 minut



MGML//od torika do nedelje med 10.00 in 18.00, ob četrtkih do 21.00//Otroška pot po Mestnem muzeju

Atraktivna razstava o zgodovini Ljubljane v Mestnem muzeju Ljubljana bo za vaše najmlajše in za vas še bolj zanimiva, če se boste na pot podali z žabjim vodnikom ali detektivskim zapisnikom.

Družine z manjšimi otroki (od 3 do 7 let) prejmejo za ogled stalne muzejske razstave Obrazi Ljubljane poseben Žabji vodnik. Zagotovljeno aktivno raziskovanje in zabavno učenje ob iskanju postaj in opravljanju različnih nalog, tako za malčke kot za starše!

Starejšim otrokom (od 7 do 10 let) priporočamo, da se skupaj s starši prelevijo v detektive. Oblečeni v zaščitno oblečilo, opremljeni z lupo, metrom, podlogo za pisanje, listi z nalogami in svinčniki raziščemo preteklost Ljubljane in najdemo skrivno geslo.

LEGENDA

LGL - Lutkovno gledališče Ljubljana // www.lgl.si

LG - Ljubljanski grad // www.ljubljanskigrad.si

MGML - Mestni muzej Ljubljana // www.mgml.si





Spoštovane sodelavke, spoštovani sodelavci!

Draga velika mestna družina!

Še eno leto se bliža točki, ko se bomo ozrli nazaj in se spomnili vseh doživetij, dosežkov ter dogodkov, ki so zaznamovali leto 2012. Člani velike mestne družine si bomo še enkrat čestitali za vse, kar smo dosegli s strokovnim, predanim ter ekipnim delom!

Dnevi pred iztekom leta so tudi čas, ko se posvetimo prijateljem, znancem in sodelavcem. Čas, ko srečamo ljudi, s katerimi smo sodelovali skozi vse leto, pa vendarle redko našli čas za sproščeno druženje z njimi!

Kljub krizi in pesimizmu, ki vsak dan bolj prevladujeta v naši državi, ali pa prav zaradi tega, sem še toliko bolj prepričan, da je naše vsakoletno druženje dokaz, da se znamo iskreno in odkrito veseliti skupnih uspehov, ostajamo optimistični in se veselimo vseh projektov, ki nas čakajo v prihodnjih letih.

Vabim vas, da se nam pridružite na tradicionalnem novoletnem druženju članov velike mestne družine, ki bo potekalo v petek, 14. decembra 2012, od 19. ure naprej na Gospodarskem razstavišču.

Zoran Jankovič
Župan Mestne občine Ljubljana

